

# Community Connections

Conexiones con la Comunidad

2025-26

Guía de Recursos del  
Condado de Boulder  
Boulder County  
Resource Guide

Versión en español incluida en el interior.





9/49



10/50



19/59



20/60



## Stay Connected | Manténgase en contacto

-  [BoulderCounty.gov](https://www.bouldercounty.gov)
-  [instagram.com/BoulderCountyGov](https://www.instagram.com/BoulderCountyGov)
-  [webmaster@bouldercounty.gov](mailto:webmaster@bouldercounty.gov)
-  [youtube.com/BoulderCounty](https://www.youtube.com/BoulderCounty)
-  303-441-3525
-  [x.com/BoulderCounty](https://twitter.com/BoulderCounty)
-  [facebook.com/BoulderCounty](https://www.facebook.com/BoulderCounty)
-  [nextdoor.com](https://www.nextdoor.com)

Visit [boco.org/SocialMedia](https://www.boco.org/SocialMedia) for a full list of social media accounts.  
Visite [boco.org/SocialMedia](https://www.boco.org/SocialMedia) para consultar la lista completa de cuentas de redes sociales.



Scan this QR code or visit [boco.org/E-news](https://www.boco.org/E-news) to sign up to receive news from Boulder County.

Escanee este código QR o visite [boco.org/E-news](https://www.boco.org/E-news) para inscribirse y recibir noticias del Condado de Boulder.

**On the Cover:** Office of Sustainability Climate Action and Resilience staff hike the Pines to Peaks Loop at Bald Mountain Scenic Area. Photo by Claire Duncombe (Instagram: @clairesuzanne.duncombe).

**En portada:** El personal de la Oficina de Acción Climática y Resiliencia para la Sustentabilidad recorre a pie el Bucle de los Pinos a los Picos en el Área Escénica de Bald Mountain. Foto de Claire Duncombe (Instagram: @clairesuzanne.duncombe).

Printed on 10%  
recycled paper  
Impreso en papel  
10% reciclado





# Table of Contents

- 2 A Message from the Boulder County Commissioners**
- 4 Calendar Highlights**
- 6 A Mother's Sacrifice**  
How the Fruit and Veg Program helped Ana support her son's dream
- 7 Teaming up Against Hate**  
Supporting victims and strengthening communities through collaboration
- 9 Wildfire Resilience Takes a Village**  
Connecting youth with Boulder County's most vulnerable residents
- 10 Reduce, Reuse, Re-Create**  
Residents turn waste into art
- 12 National Volunteer Week**  
Enrichment Awards recognize volunteers
- 15 Investing in a Better Tomorrow**  
Nurturing Futures assists local parents
- 16 Challenging How We Think About Homelessness**  
Boulder County's Homeless Systems and Coordinated Response
- 18 The Best Business Idea Ever**  
A new coffee shop is committed to offering opportunities
- 19 Bottoms Up, Carbon Down**  
Table-to-farm restaurants are helping restore soil
- 20 Parks & Open Space**  
Enjoy Parks & Open Space fun for the whole family
- 22 Boulder County's Budget**  
How Boulder County spends money on services, programs, and projects
- 24 Resource Guide**  
A comprehensive list of Boulder County programs and services

# Índice

- 42 Un mensaje de las Comisionadas del Condado de Boulder**
- 44 Aspectos destacados del calendario**
- 46 El sacrificio de una madre**  
Cómo el Programa de Frutas y Verduras ayudó a Ana a apoyar el sueño de su hijo
- 47 Unidos contra el odio**  
Cómo apoyar a las víctimas y fortalecer las comunidades mediante la colaboración
- 49 La resiliencia ante los incendios forestales es tarea de todos**  
Conectando a los jóvenes con los más vulnerables del Condado de Boulder
- 50 Reducir, reutilizar, volver a crear**  
Los residentes convierten la basura en arte
- 52 Semana Nacional del Voluntariado**  
Los Premios de Enriquecimiento reconocen a los voluntarios
- 55 Invertir en un mañana mejor**  
Nurturing Futures ayuda a los padres locales
- 56 Desafiando nuestra forma de pensar sobre las personas sin hogar**  
Los sistemas para personas sin hogar del Condado de Boulder y la respuesta coordinada
- 58 La mejor idea de negocio**  
Una nueva cafetería se compromete a ofrecer oportunidades
- 59 Brindemos para bajar el carbono**  
Los restaurantes "de la mesa a la granja" ayudan a restaurar el suelo
- 60 Parques y espacios abiertos**  
Disfrute de los parques y espacios abiertos para toda la familia
- 62 Presupuesto del Condado de Boulder**  
Cómo gasta el dinero el Condado de Boulder en servicios, programas y proyectos
- 64 Guía de recursos**  
Una lista completa de los programas y servicios del Condado de Boulder



## Un mensaje de las Comisionadas del Condado de Boulder

**B**ienvenidos a la revista *Conexiones con la Comunidad* del Condado de Boulder: una instantánea de los servicios, el personal y los voluntarios del gobierno del Condado de Boulder, y una excelente forma de informarse sobre el gobierno de su condado.

El gobierno del Condado de Boulder se compromete a ofrecer el mejor servicio público a todos los residentes del Condado de Boulder, independientemente de su raza, etnia, origen nacional, estatus migratorio, identidad de género, expresión de género, orientación sexual, origen socioeconómico, afiliación política, edad, religión, forma corporal, tamaño o capacidad. Este compromiso forma parte de la política del condado.

Recibimos una gran respuesta a *Conexiones con la Comunidad* del año pasado, así que esperamos que disfruten de la edición de este año. Pueden obtener más información visitando nuestra página Web, suscribiéndose a nuestros correos electrónicos y siguiendo nuestras redes sociales.

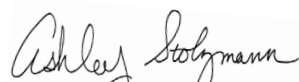
Seguimos comprometidos con nuestras prioridades estratégicas trienales: seguridad y estabilidad económicas; acción por el clima y gestión medioambiental; y buena gobernanza. En la base de todo este trabajo está la convicción de que todo nuestro trabajo debe realizarse de forma que avance la equidad racial. Visiten [boco.org/StrategicPriorities](https://boco.org/StrategicPriorities) para conocer nuestros avances.

Mientras escribimos estas líneas, Estados Unidos experimenta una gran incertidumbre. Aunque seguimos comprometidos con la labor del gobierno local, no somos inmunes a esta incertidumbre. Las decisiones sobre financiación, leyes y políticas a nivel federal y estatal nos afectan. Alrededor del 14% de los ingresos del condado proceden de fuentes federales. La realidad es que nuestras actuales fuentes de financiación local no pueden compensar los recortes significativos si se producen. Seguiremos vigilando los cambios que realicen los gobiernos federal y estatal y compartiremos las actualizaciones en línea.

Estamos orgullosos de servir a los habitantes del Condado de Boulder. Nos sigue inspirando su empatía, su espíritu comunitario y su energía.

  
Comisionado **Claire Levy**

  
Comisionado **Marta Loachamin**

  
Comisionado **Ashley Stolzmann**

Contáctennos: [commissioners@bouldercounty.gov](mailto:commissioners@bouldercounty.gov) | 303-441-3500

Eventos, reuniones y audiencias mensuales: [boco.org/BOCC](https://boco.org/BOCC)



# Funcionarios electos del Condado de Boulder

## Comisionadas del Condado de Boulder



Claire Levy  
**Distrito 1**



Marta Loachamin  
**Distrito 2**



Ashley Stolzmann  
**Distrito 3**



Envíe un correo electrónico a las Comisionadas del Condado de Boulder: [commissioners@bouldercounty.gov](mailto:commissioners@bouldercounty.gov)

## Funcionarios electos del Condado de Boulder



Cynthia Braddock  
**Asesora**



Molly Fitzpatrick  
**Secretaria y Registradora**



Jeff Martin  
**Forense**



Michael Dougherty  
**Fiscal de Distrito**



Curtis Johnson  
**Sheriff**



Lee Stadele  
**Topógrafo**



Paul Weissmann  
**Tesorero**

Escanee el código QR o visite  
[boco.org/ElectedOfficials](https://boco.org/ElectedOfficials)





# Eventos destacados en el Condado de Boulder



4 de abril al 31 de octubre

## Centro del Patrimonio Agrícola

Venga a la granja donde conocerá la historia agrícola del Condado de Boulder. Visite a las criaturas del lugar, como gallinas, cerdos, ovejas, caballos, ¡y mucho más! Las visitas guiadas comienzan a las 11 de la mañana durante el horario de visitas.

📍 8348 Ute Highway 66, Longmont, CO 80503

📅 **Viernes, sábados y domingos, abril-oct. | 10 a.m.-5 p.m.**

11 de mayo al 14 de septiembre

## Jornada de puertas abiertas en Altona School

Explore esta histórica escuela donde los alumnos estudiaron y jugaron desde 1880 hasta la Segunda Guerra Mundial.

📍 Altona School, Heil Valley Ranch  
834 Lefthand Canyon Dr., Boulder, CO 80302

📅 **2° domingo, mayo-sept. | 11 a.m.-2 p.m.**

6 de junio al 31 de octubre

## Museo Minero de Nederland

Visite el Museo Minero de Nederland y eche un vistazo al mundo de los días de la minería de roca dura en el Condado de Boulder durante finales del siglo XIX y principios del XX. Conozca la vida de los mineros de antaño.

📍 200 N. Bridge Street, Nederland, CO 80466

📅 **Viernes, sábados y domingos junio-oct. | 11 a.m.-5 p.m.**

21 de junio al 18 de octubre

## Museo de la Oficina de Ensayos James F. Bailey

Venga a aprender sobre la escritura de ensayos, la minería de roca dura y las familias de la zona de antaño.

📍 6352 Fourmile Canyon Dr., Boulder, CO 80302

📅 **3er sábado, junio-oct. | 11 a.m.-3 p.m.**



29 de agosto

## Martilleando en la granja

Pase y observe cómo trabaja el herrero. Escuche el clang-clang-clang del martillo y el zumbido del soplador de la fragua de carbón. Aprenda sobre herramientas de herrería, como martillos, tenazas, yunques, bloques de estampado y mucho más.

📍 Centro del Patrimonio Agrícola  
8348 Ute Highway 66, Longmont, CO 80503

📅 **Viernes, 29 de agosto | 10 a.m.-12 p.m.**





## 5 de octubre

### Béisbol vintage y Día del Patrimonio de Otoño

Disfrute de un partido de béisbol a la antigua usanza y anime a los Walker Ranchers mientras se enfrentan a sus rivales.

📍 Walker Ranch Homestead  
7701 Flagstaff Rd., Boulder, CO 80302

📅 Domingo, 5 de octubre | mediodía-3 p.m.

## 18 de octubre

### Derby de pesca para jóvenes y adultos mayores

Disfrute de una hermosa mañana de otoño pescando juntos para ganar premios y divertirse. Los equipos incluyen un adulto mayor y un menor de 15 años.

📍 Hábitat natural de Walden Ponds  
3893 N. 75th St., Boulder, CO 80302

📅 Sábado, 18 de octubre | 9 a.m.-mediodía

## 14 de octubre

### Tronco o trato

Únase a la Oficina del Sheriff del Condado de Boulder y a la Oficina del Forense en este evento anual. Consulte el sitio de Compromiso comunitario del forense para más detalles.

📍 Oficina del Sheriff del Condado de Boulder  
5600 Flatiron Parkway, Boulder, CO 80301

📅 Martes, 14 de octubre | 4-7 p.m.



# Elecciones Coordinadas de 2025

## 10 de octubre

### Comienza el envío de boletas de votación

Todos los votantes activos con derecho a voto reciben una boleta por correo.

## 27 de octubre

### Último día para enviar las boletas de votación

Este es el último día para inscribirse y recibir por correo una boleta (después de esta fecha, aún podrá inscribirse pero deberá votar en persona).

También es el último día recomendado para enviar una boleta por correo. Si no, utilice un buzón.

## 27 de octubre

### Centros de votación abiertos

Los Centros de votación ofrecen diversos servicios de votación, como el voto en persona, el registro en el mismo día, asistencia lingüística y equipos de votación accesibles según la ADA.

## 28 de octubre

### Día nacional del voto anticipado

Busque eventos especiales del Condado de Boulder

## 4 de noviembre

### Jornada electoral

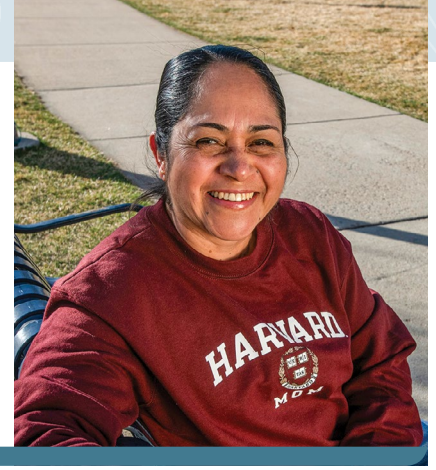
Último día para votar o enviar una boleta. Recuerde que los votantes elegibles de Colorado pueden registrarse y votar hasta el día de las elecciones inclusive.





# El sacrificio de una madre

Cómo el programa de Frutas y Verduras ayudó a Ana a dar prioridad a su salud al tiempo que apoyaba el sueño de su hijo en Harvard.



**C**uando Ana Y. visitó a su médico hace cinco años, recibió una noticia aterradora: era prediabética. No se lo esperaba, pero mirando hacia atrás, se dio cuenta de que su salud había pasado a un segundo plano entre el trabajo y la crianza de sus hijos como madre soltera.

Decidida a hacer un cambio, se unió a un reto saludable a través de El Centro Amistad. El programa la ayudó a entender cómo mejorar su dieta y tomar decisiones más saludables. Pero aunque ahora sabía lo que tenía que hacer, pronto se hizo evidente otro problema: no podía permitirse comprar alimentos para seguir su nuevo estilo de vida más sano.

Cada dólar extra que Ana tenía se destinaba a mantener a sus hijos, especialmente a su hijo mayor, que estaba logrando algo extraordinario. No solo asistía a la universidad. Estaba haciendo

mentaria federal vales para comprar productos frescos. A través del programa, Ana recibió 150 dólares al mes para comprar frutas y verduras, lo que le permitió aplicar por fin lo que había aprendido.

“Este programa lo cambió todo para mí”, dijo Ana. “Antes, sabía lo que necesitaba comer, pero no podía permitírmelo. Con estos vales, ahora puedo cuidar de mi salud y la de mi familia sin dejar de apoyar la educación de mi hijo.”

En su última visita al médico, Ana recibió la noticia por la que había estado trabajando: sus niveles de azúcar en sangre habían vuelto a la normalidad. Tras años de lucha, había revertido su prediabetes.

Para Amelia Hulbert, Coordinadora del Programa de Alimentación Sana, Vida Activa (HEAL) / Entorno Construido de Salud Pública del Condado de Boulder, la historia de Ana subraya el poder del apoyo comunitario. “Muchos en nuestra comunidad se enfrentan a decisiones imposibles: entre su salud y asegurar el futuro de su familia”, dijo Hulbert. “Este programa elimina esa carga. Incluso con educación nutricional, los alimentos frescos y sanos son a menudo inasequibles. Estamos orgullosos de salvar esa distancia, cambiar vidas y mejorar los resultados sanitarios de la comunidad.”

Para Ana, el Programa de Frutas y Verduras no solo mejoró su salud, sino que le dio la oportunidad de cuidar de toda su familia al tiempo que garantizaba que su hijo pudiera lograr lo que antes parecía imposible. Una familia, una generación, rompiendo barreras.

“Este programa lo cambió todo para mí. Ahora puedo cuidar de mi salud y la de mi familia sin dejar de apoyar la educación de mi hijo. —Ana Y.

historia para su familia. Fue la primera persona de ambos lados de la familia que fue a la universidad, y no a una cualquiera: a la Universidad de Harvard. Como estudiante de primera generación de una minoría que navegaba por la Ivy League, su éxito lo significaba todo. Ana estaba decidida a darle lo que necesitaba, aunque eso significara sacrificar su bienestar.

Fue entonces cuando la remitieron al Programa Longmont de Frutas y Verduras de Salud Pública del Condado de Boulder, que proporciona a las familias que sufren inseguridad alimentaria pero no califican para la ayuda ali-

Visite [boco.org/FruitAndVeg](https://boco.org/FruitAndVeg) para obtener más información sobre el programa.



# Unidos contra el odio

Cómo colabora el Equipo Multidisciplinario contra Prejuicios y Odio para apoyar a las víctimas y aumentar la conexión con la comunidad.

**E**l fiscal adjunto jefe del distrito, Christian Gardner-Wood, sabe que los incidentes motivados por prejuicios y odio no ocurren en el vacío, y la respuesta del fiscal a los mismos tampoco debería hacerlo.

Por eso creó el Equipo Multidisciplinario contra Delitos por Prejuicios y Odio, ahora una pieza integral de la Iniciativa contra Delitos por Prejuicios y Odio del fiscal del distrito, Michael Dougherty.

El Equipo Multidisciplinario reúne a representantes de la fiscalía, de las fuerzas del orden y de los principales grupos comunitarios para mejorar la respuesta del condado a los delitos relacionados con los prejuicios o el odio y apoyar mejor a las víctimas y a la comunidad afectada por estos incidentes.

"El contexto único que cada miembro puede aportar nos ayuda a abordar el problema más amplio de los prejuicios y los incidentes motivados por el odio examinando las tendencias, debatiendo los datos y considerando las oportunidades de formación para la comunidad y las fuerzas del orden", afirmó Gardner-Wood.

El año pasado se detuvo a un joven en el Condado de Boulder por un comportamiento delictivo que más tarde se descubrió que era una reacción a un acoso continuo y grave relacionado con la orientación sexual del adolescente, una información fundamental que la oficina del fiscal sólo tuvo gracias a su trabajo junto a Mardi Moore, directora ejecutiva de Rocky Mountain Equality. Con este contexto, la oficina del fiscal decidió no procesar y, en su lugar, ayudó a facilitar una conversación sobre el acoso con el distrito escolar para abordar el problema más amplio y de raíz.

"Si no hubiéramos intervenido, este chico podría haber acabado en la cárcel", dijo Moore. "Sin las conexiones y la confianza que tengo con esta comunidad, todo podría haber salido mal".



*Christian Gardner-Wood y Mardi Moore en la Fiscalía del Condado de Boulder.*

Gardner-Wood anima a los residentes a llamar a la línea directa de la Fiscalía contra los prejuicios y el odio para denunciar cualquier delito relacionado. Aunque ha notado un aumento de las llamadas relacionadas con comportamientos anti-LGBTQ+ y anti-inmigrantes desde que la nueva administración asumió en enero, confía en que sea cual sea la retórica nacional actual, las políticas del Condado de Boulder no están cambiando.

"Puede que haya incógnitas a nivel federal, pero vamos a seguir apoyando a la comunidad inmigrante y a la comunidad LGBTQ, para trabajar estrechamente con ellos y asegurarnos de que estamos uniendo a la gente y no aislándonos de la comunidad en general", dijo Gardner-Wood. "Somos el Condado de Boulder y aquí aceptamos".

Para denunciar un delito motivado por prejuicios u odio o hacer una pregunta relacionada (sólo en casos que no sean de emergencia), llame a la línea directa al **303-441-1595**.





Los propietarios Erica Ellingson y Nick Schneider con el contratista de Wildfire Partners Rob Bozeman.

# La vida con los incendios forestales

Tras postergarlo durante años, siguieron adelante con la mitigación. Justo a tiempo para salvar su hogar.

**E**l pasado mes de julio, el profesor de astronomía de la CU, Nick Schneider, estaba enfrascado en una reunión cuando recibió un mensaje urgente de su esposa, Erica Ellingson. "Se acabó", dijo.

Había intentado llamarlo antes para informarle del rápido crecimiento del incendio forestal cerca de su casa en Lyons, pero no pudo comunicarse con él. Ahora, podía ver las llamas y estaba evacuando con nada más que el gato. Su casa estaba justo en medio de la trayectoria del fuego y la pareja se temía lo peor.

Menos de seis meses antes del incendio, la compañía de seguros del hogar de Schneider los había amenazado con cancelar su cobertura a menos que completaran algunos proyectos generales de mitigación de incendios.

Trabajando junto con el contratista de Wildfire Partners del Condado de Boulder y bombero jubilado Rob Bozeman, la pareja pudo identificar

una lista personalizada de proyectos que debían completarse para obtener la certificación de Wildfire Partners que les permitiría conservar el seguro de su vivienda.

Schneider y Ellingson hicieron ellos mismos la mayor parte del trabajo: más de cien horas arrancando arbustos, arreglando el jardín, desmalezando y realizando otros pequeños proyectos. Recibieron su certificación -y la continuidad de la cobertura del seguro junto con ella- en marzo de 2024. El momento no podía haber sido mejor.

Avanzamos rápidamente hasta julio, y la pareja evacuada observaba con ansiedad los informes sobre el incendio de Stone Canyon que arrasaba su vecindario y destruía muchas propiedades a su paso. Pero la señal de Wi-Fi de su casa nunca se cayó, y aún podían oír el reloj de péndulo desde su timbre Ring. Su hogar había sobrevivido.

Treinta y cinco viviendas se encontraban en la zona quemada por el incendio. Doce de las casas habían recibido una evaluación de Wildfire Partners y siete estaban certificadas. Las siete viviendas certificadas sobrevivieron al incendio. Otras seis casas que no estaban certificadas pero que habían pasado la inspección de mitigación también sobrevivieron.

Las tres casas más cercanas a la de Schneider se incendiaron.

"Tenemos que cambiar nuestra forma de pensar y pasar de apagar todos los incendios a vivir con el fuego", dijo Jim Webster, director del Programa WP. "Estamos creando una nueva cultura con comunidades adaptadas al fuego. Es realmente una asociación con los propietarios para aumentar la resistencia de nuestra comunidad a los incendios forestales, para evitar que las casas se incendien".

Obtenga más información sobre el programa Wildfire Partners del Condado de Boulder en [WildfirePartners.org](https://www.wildfirepartners.org).



# La resiliencia ante los incendios forestales es tarea de todos

Wildfire Partners está conectando a los jóvenes con los más vulnerables del Condado de Boulder para mejorar los resultados de los incendios forestales para todos.

**S**ans Souci, un parque de casas móviles propiedad de sus residentes, es una de las muchas comunidades del Condado de Boulder vulnerables a los incendios forestales. Pero la mitigación de incendios puede ser un proceso costoso, que requiere mucho tiempo y mano de obra, y a pesar del alto nivel de riesgo, muchos de los residentes — en particular los mayores y los que viven de ingresos fijos — no pueden hacer el trabajo por su cuenta.

El año pasado, Wildfire Partners puso en marcha su programa Jóvenes Ayudando a Personas y Comunidades Vulnerables, que pone en contacto a cuadrillas de trabajo de jóvenes con residentes vulnerables del Condado de Boulder para mejorar la capacidad de recuperación de comunidades enteras ante los incendios forestales.

En asociación con TEENS, Inc, una organización sin ánimo de lucro con sede en Nederland, que conecta a los jóvenes con la naturaleza y la comunidad, y Mile High Youth Corps, una organización con sede en Denver que ofrece oportunidades de servicio a los jóvenes, el programa pudo proporcionar servicios gratuitos de mitigación a 17 viviendas, cuatro parques de casas móviles y avanzar en las iniciativas del Plan Comunitario de Protección contra Incendios Forestales en cuatro comunidades de montaña.

En Sans Souci, trabajando bajo

la dirección de los profesionales de Wildfire Partners y de la especialista en programas para jóvenes Ellie Stanton, los jóvenes voluntarios llevaron a cabo muchos proyectos críticos, como la eliminación de enebros, el rastrillado, el desbroce de maleza, el desramado y la poda de árboles pequeños, la eliminación de escombros y la construcción de barreras de grava incombustible, ayudando a proteger las casas de las brasas.

“Sin este programa, no podríamos realizar estos servicios de mitigación de incendios forestales”, dijo Peggy Kuhn, residente de Sans Souci. “Nuestro parque cuenta con más de 85 residentes, la mitad de ellos ancianos, y algunas casas todavía tienen los tejados hechos con lona y sujetos con correas” (tras el evento de viento en línea recta de 2021 el día del incendio de Marshall). “Nos encantan nuestras vistas naturales, pero también nos pone nerviosos porque los pastizales junto a la comunidad nos exponen a un mayor riesgo de incendio forestal”.

Solo en 2024, el programa para jóvenes benefició directamente a 315 personas con bajos ingresos, 140 residentes hispanohablantes, 109 adultos mayores y 16 personas con discapacidades en todo el Condado de Boulder, mejorando significativamente la resis-



tencia de la comunidad a los riesgos de incendios forestales.

“Muchos propietarios no son capaces de hacer este tipo de trabajo por sí mismos”, dijo Jim Webster, director del programa Wildfire Partners. “Simplemente no son físicamente capaces. Y tenemos este grupo de jóvenes que realmente pueden ayudar, al tiempo que establecen conexiones con los adultos mayores, adquieren una valiosa experiencia y ayudan a la comunidad. Realmente todos salimos ganando”.

Este año, Wildfire Partners ya tiene programados más de tres meses de trabajo de cuadrillas juveniles y proyectos previstos para cinco nuevas comunidades.

Para saber más o solicitar el Programa de Servicios a la Juventud, visite [boco.org/WPYouthServices](https://boco.org/WPYouthServices).





# Reducir, reutilizar, volver a crear

| Cómo algunos residentes están convirtiendo la basura en obras de arte.

**E**l lugar favorito del artista local, Bongo Love, para conseguir materiales para sus famosas tallas de madera no es una tienda de suministros para artistas, sino la Instalación de Gestión de Materiales Peligrosos (HMMF) del Condado de Boulder.

La HMMF es el lugar al que acuden los residentes del Condado de Boulder para deshacerse de los residuos domésticos peligrosos: artículos como anticongelantes, pilas, pinturas, aerosoles, bombillas fluorescentes o cualquier producto que no pueda tirarse sin más. El equipo de la HMMF garantiza la correcta manipulación de estos residuos potencialmente peligrosos, protegiendo tanto el medio ambiente como la salud humana.

Sin embargo, la basura de un residente puede





“Reduce los costos en gran medida. ¿Por qué no conseguir este material que está disponible gratuitamente cuando de otro modo se tiraría a la basura?”

— **Bongo Love** Para más información sobre el artista, visite **BongoLove.com**

ser la obra de arte de otro. La Zona de Reutilización Gratuita de las instalaciones ofrece un lugar donde “comprar” artículos desechados que pueden reutilizarse para el fin previsto. Esto no solo ahorra al condado el pago de una tasa de eliminación, sino que permite reciclar estos recursos en lugar de desecharlos. Solo en 2024, 7421 residentes del Condado de Boulder reutilizaron 169.103 libras de material procedente de la instalación.

Bongo visita la HMMF al menos una vez a la semana, a veces con otros artistas, en busca de selladores, pinturas y otros suministros que pueda utilizar en su obra.

“Reduce mucho los costos”, dijo. “¿Por qué no conseguir este material que está disponible de forma gratuita cuando de otro modo se tiraría a la basura?”

La gerente de la HMMF, Shelly Fuller, no solo es una experta en la gestión de materiales peligrosos, sino que también resulta ser una gran aficionada a las artes. Por eso puso en marcha el concurso Reutilización en acción, un evento trimestral que premia con tarjetas de regalo a los artistas que utilizan los materiales reciclados para crear algo bello. Según Fuller, los materiales de la Zona de Reutilización Gratuita se han utilizado para construir decorados para producciones locales, pintar un mural urbano y crear cientos de otras obras de arte únicas en todo el Condado de Boulder.

“Boulder tiene un montón de grandes artistas”, dijo. “Es maravilloso cuando pueden utilizar materiales reciclados, reutilizados y recuperados no solo para mantener bajos sus costos, sino también para contar una bella historia.”

Para más información sobre la HMMF y su Zona de Reutilización Gratuita, visite **boco.org/HazardousWaste**.

## Programa Democracia Estudiantil



**Las Elecciones del Condado de Boulder**, Las Elecciones del Condado de Boulder, una división de la Secretaría y Registrador del Condado de Boulder, dirige un Programa de Democracia Estudiantil para cada elección. Un récord de 46 estudiantes de 12 escuelas secundarias diferentes participaron durante las elecciones generales de noviembre de 2024.

El programa contrata a jóvenes de 16 y 17 años de los institutos locales para que trabajen como jueces electorales en los centros de votación y en los puntos de entrega de boletas en los días previos al día de elecciones, incluido el día de las elecciones. Los jueces electorales estudiantes ayudan a los jueces y trabajadores electorales experimentados y adquieren una valiosa experiencia de primera mano en el proceso electoral.

Los estudiantes reciben formación para responder a preguntas básicas relacionadas con el registro y las elecciones, así como para la gestión de líneas. A menudo se asigna a los estudiantes la tarea de saludar a los votantes a su entrada o se los sitúa junto a las urnas para ayudarlos a devolver correctamente su boleta de votación en la funda secreta. Los estudiantes jueces también reparten pegatinas de “He votado” a medida que los votantes se marchan.

Estos puestos remunerados no solo refuerzan los currículos, sino que también ayudan a inculcar a los jóvenes la importancia de votar. Si tiene o conoce a un estudiante de secundaria, anímelo a que presente su postulación al Programa Democracia Estudiantil este otoño. Las solicitudes estarán disponibles en línea a partir de agosto, en **BoulderCountyVotes.gov** bajo High School Resources.



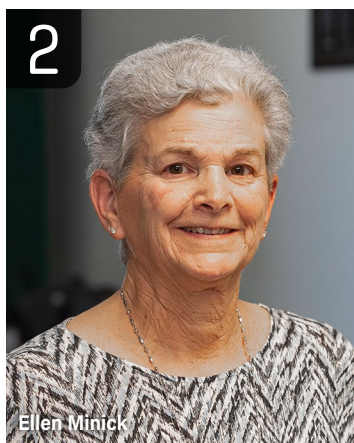
# Los Premios al Enriquecimiento de Programas reconocen a los voluntarios del Condado de Boulder durante la Semana Nacional del Voluntariado



Para celebrar la Semana Nacional del Voluntariado, del 20 al 26 de abril de 2025, dos individuos y cinco equipos de voluntarios fueron reconocidos como parte de los Premios al Enriquecimiento del Programa de Voluntariado del Condado de Boulder. Se invitó a los responsables de voluntariado de todo el condado a nominar a voluntarios que hicieron contribuciones notables a sus programas en 2024. Un comité de selección eligió a los siguientes voluntarios para reconocerlos y concederles financiación para sus programas.

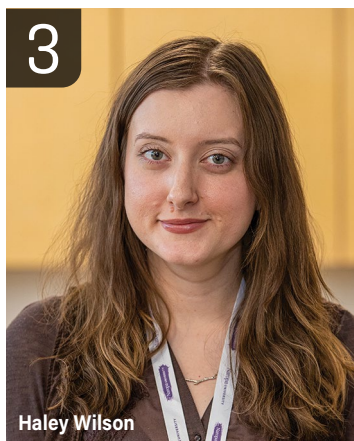
## **1** Voluntarios del Centro de Operaciones de Emergencia (EOC): Oficina de Comisionadas / Oficina de Gestión de Catástrofes del Condado de Boulder

Formados por el personal del EOC estos voluntarios son activados durante eventos de emergencia como incendios, inundaciones, temperaturas bajo cero y cortes de electricidad para proporcionar conocimiento de la situación y apoyo logístico al personal del centro de mando y al personal sobre el terreno. Tienen formación cruzada y trabajan por turnos, a menudo durante días seguidos, coordinando cosas como la comida, el agua, los suministros y el equipo. ¡Fueron activados cuatro veces en 2024!



## **2** Ellen Minick: Programa del Defensor del Pueblo para Cuidados a Largo Plazo (LTCO): Servicios Comunitarios / Agencia de Área para el Envejecimiento

Como defensora del pueblo voluntaria para cuidados a largo plazo, Ellen defiende los derechos de los residentes y la calidad de vida en dos residencias asistidas de Lafayette. Es una presencia constante, que aporta información y orientación sobre los cuidados y la programación, y capacita y educa a los residentes sobre sus derechos. Ellen ha trabajado en situaciones complejas e intensas en las que los residentes pueden no tener ningún otro apoyo, y sirve de modelo para otros voluntarios de todo el estado.



## **3** Voluntarios de la Educación Penitenciaria y Transición (JET) y el Programa Integral contra el Abuso de Opiáceos (COAP): Servicios Comunitarios / Programa de voluntariado del sistema judicial

Alojados en la cárcel, los voluntarios de JET y COAP hacen participar a los clientes de la cárcel mediante diversas prácticas basadas en evidencia para prepararlos mejor para su reinserción en la comunidad. Los voluntarios pasan meses entablando relaciones con estos clientes, proporcionándoles educación y formación, terapia, preparación para el empleo, crianza de los hijos y otras habilidades prosociales destinadas a cambiar comportamientos y reducir la reincidencia.



#### 4 Laurie Bedford: Programas de Historia Cultural: Parques y Espacios Abiertos (POS)

Laurie aporta entusiasmo y experiencia a las funciones de voluntariado que desempeña para POS. Ayuda a cuidar del ganado y a dirigir visitas guiadas en el Centro del Patrimonio Agrícola, cose trajes para los voluntarios y hace demostraciones en el Walker Ranch Homestead. Es amable, atenta y dedicada, y sus contribuciones enriquecen las experiencias de los visitantes, el personal y los compañeros voluntarios.

#### 5 Voluntarios del Programa Weed Warriors: Parques y Espacios Abiertos (POS)

Este estudio piloto de cinco años comenzó en 2024 en respuesta a la preocupación pública sobre los herbicidas que se estaban utilizando en el Programa de Gestión Integrada de Maleza. Su objetivo es determinar la viabilidad de controlar las especies invasoras en el Walker Ranch sin utilizar herbicidas. Los voluntarios de Weed Warrior eliminan y controlan mecánicamente las malas hierbas en tramos de una milla a lo largo del sendero Walker Ranch Loop y reciben formación del personal de POS durante toda la temporada. Si tiene éxito, el programa se ampliará a otros lugares.

#### 6 Voluntarios del Consejo de Deportes de Tiro 4-H: Parques y Espacios Abiertos (POS) / Extensión de la CSU

Aproximadamente 40 líderes voluntarios certificados enseñan anualmente los elementos esenciales del tiro a casi 100 jóvenes de entre 8 y 18 años. Facilitan la instrucción práctica, la formación en seguridad, el desarrollo de habilidades y las sesiones de práctica. Coordinan los concursos de tiro del condado a lo largo del año y fomentan las conexiones con socios comunitarios como el Departamento de Policía de Longmont y Parques y Vida Silvestre de Colorado. Colectivamente, los líderes de Deportes de Tiro contribuyen con 450 horas de voluntariado al año. Ejemplifican los valores fundamentales de liderazgo, seguridad y desarrollo de la juventud.

#### 7 Voluntarios de la Coalición Healthy Louisville Kids: Salud Pública / Programa de Alimentación Sana y Vida Activa (HEAL)

Entre los voluntarios de la coalición hay profesionales de la salud, propietarios de empresas, líderes sin ánimo de lucro, estudiantes y miembros de la comunidad que se han unido para mejorar la salud de los niños de Louisville y de los miembros de la comunidad reduciendo el consumo de bebidas azucaradas, un factor clave de las enfermedades crónicas. Se asociaron con los propietarios de restaurantes locales y las cámaras de comercio para aprobar la Ordenanza No. 1883, "Bebidas saludables en las comidas de los niños" en Louisville en septiembre de 2024.

Para más información sobre el programa de voluntariado del Condado de Boulder, visite [BoulderCountyVolunteers.org](https://BoulderCountyVolunteers.org). El gobierno del Condado de Boulder cuenta con una serie de oportunidades de voluntariado, puntuales y continuas.

*Las iniciativas de voluntariado del Condado de Boulder y los Premios anuales al enriquecimiento de programas están gestionados por el Departamento de Servicios Comunitarios del Condado de Boulder.*





## Un nuevo hogar para condenas alternativas

Las nuevas instalaciones albergan programas para delincuentes de bajo riesgo centrados en la rehabilitación.

**El condado** terminó el Centro Joe Pelle en mayo y abrirá las puertas en otoño de 2025.

El objetivo principal del centro es garantizar la seguridad pública con una supervisión comunitaria eficaz. Pero los programas que ofrece -incluidos el tratamiento del abuso de sustancias, la terapia cognitivo-conductual, la formación laboral y otros- están todos diseñados para reducir la reincidencia, lo que a su vez disminuye los índices de delincuencia, ahorra dinero a los contribuyentes y prepara a más personas para convertirse en miembros productivos de la comunidad.

"Si alguien se sienta en una celda, sin tratamiento, sale con los mismos hábitos y pensamientos que contribuyeron a



que estuviera allí en primer lugar", dijo Michele Hudson, directora de planificación e implementación de condenas alternativas. "Utilizar ese tiempo en su lugar para adquirir habilidades que les permitan volver a ser ciudadanos productivos reduce en última instancia la carga sobre la comunidad".

## Acortar la brecha

Al conectar a las familias en riesgo con los recursos locales, los programas de prevención mantienen a los niños seguros y a las familias unidas.



**Martin Martinez**, supervisor de servicios de prevención, considera que su papel es el de un puente en la comunidad: conectar las agencias y los recursos con las familias que más los necesitan.

El año pasado, ayudó a una madre soltera de cuatro hijos sin vivienda estable a encontrar un lugar donde vivir y servicios de salud mental, lo que en última instancia mantuvo a la familia unida y a los niños en la escuela.

"Una vez que tuvo un hogar, un refugio seguro, realmente pudimos centrarnos en otras cosas para mejorar su bienestar", dijo Martínez. "Tenían muchos obstáculos, pero decidimos que no íbamos a renunciar a esta familia".

El programa de Servicios de Prevención del Condado de Boulder se centra en proporcionar apoyo personalizado y centrado en la prevención a las familias que pueden no requerir un caso de bienestar infantil pero que aún necesitan recursos para prosperar. Al abordar los retos en una fase temprana -ya sea poniendo en contacto a las familias con viviendas, guarderías, centros de recursos o apoyo a la crianza de los hijos- el Programa de Prevención ayuda a mantener a los niños seguros y a las familias unidas.

"Me siento más orgulloso cuando ayudamos a las familias a encontrar una comunidad", dijo Martínez.



# Invertir en un mañana mejor

Nurturing Futures proporciona ayuda económica directa a los padres locales, para que puedan centrarse en lo que más importa.

**C**omo madre soltera de tres niños pequeños, y trabajadora, Rachael Dodson ha tenido que tomar muchas decisiones difíciles, como sustituir los zapatos demasiado pequeños de su hijo en edad de crecimiento o pagar puntualmente la factura de los servicios públicos.

“Criar niños pequeños y enfrentarse a retos financieros es duro”, dijo. “Trabajaba 40 o más horas a la semana y aun así apenas podía permitirme pagar las facturas y comprar comida. No saber si iba a llegar a pagar el alquiler o si me cortarían la luz o decirles a mis hijos que no podemos conseguir eso que realmente necesitan... era estresante.”

A través del programa Nurturing Futures del Condado de Boulder, Dodson, junto con otras más de 500 familias con niños pequeños, consiguió un aumento significativo de sus ingresos mensuales el año pasado sin tener que tomar otro turno.

Este programa de ayuda directa en efectivo proporciona a las familias que cumplan los requisitos, con hijos menores de 4 años, y que ganen menos del 30% de los ingresos medios de la zona, 300 dólares al mes durante dos años, sin condiciones.

Es un dinero que puede utilizarse para cubrir pañales y leche maternizada, ayudar a proporcionar una vivienda estable o una guardería, comprar alimentos o, potencialmente, eliminar la necesidad de un segundo empleo, permitiendo a los padres pasar más tiempo con sus hijos en una edad crítica.

“Esta ayuda da a las familias un respiro financiero y les permite gastar en función de sus propias prioridades y necesidades individuales”, afirma la directora del programa, Emily Darrell. “Al proporcionar un alivio financiero inmediato, este programa no sólo ayuda a las familias individuales, sino que apoya el crecimiento económico general de la comunidad en su conjunto.”

El programa se abrió a las solicitudes en agosto de 2024, y los 540 participantes empezaron a recibir los 300 dólares, mediante depósito directo o en una tarjeta de débito, en octubre de ese mismo año. El nombre del programa se inspiró en parte en la población a la que atiende: niños pequeños, en los críticos primeros años de desarrollo,



cuyo futuro se beneficiará enormemente con la reducción de la carga financiera de sus cuidadores.

Los beneficiarios viven en todo el condado y tienen una media de dos hijos. Muchos, como Dodson, viven en hogares monoparentales, donde las horas de trabajo adicionales se hacen a costa del tiempo que pasan con sus hijos. Nurturing Futures está ayudando a aliviar esa carga.

“Quiero tanto a mis hijos, son mi mundo entero, y trabajo muy duro para proporcionarles una buena vida”, dijo Dodson. “Este programa me quita un poco de estrés, de modo que puedo centrarme en pasar tiempo con ellos, ¡que es realmente la parte más importante de ser padre!”



# Desafiando nuestra forma de pensar sobre las personas sin hogar

Una actualización de Heidi Grove, Directora de División del Condado de Boulder  
Sistemas para personas sin hogar y respuesta coordinada.

En Estados Unidos, solo el 22% de lo que se ve en las calles refleja todo el alcance y la magnitud de la situación actual de las personas sin hogar. El 78% restante son los que se encuentran al borde de la indigencia, viviendo en sus coches, en el sofá de alguien, en trasteros, etc. El 59% de los estadounidenses están a un sueldo de quedarse sin hogar. El 50% de los estadounidenses se quedarían sin hogar con un aumento del alquiler de 100 dólares. Son hechos que dan que pensar.

En un reciente acto del Ayuntamiento de las Comisionadas, muchos residentes se sorprendieron al saber que gran parte del trabajo del condado sobre las personas sin hogar se centra, en realidad, en personas sin hogar menos visibles, en particular las familias que viven sin una dirección permanente.

## Servicios de apoyo a la vivienda

Tan importante como trasladar a las personas sin hogar a una vivienda permanente es evitar que entren en esta situación. Aquí es donde entran en juego los Servicios de Apoyo a la Vivienda del condado. Financiados en parte por el impuesto sobre la vivienda asequible aprobado por los votantes, los servicios de apoyo ayudan a los residentes a desenvolverse en sus finanzas personales y a evitar

los escollos financieros que pueden llevarles a quedarse sin hogar.

Ya hemos abordado esta crisis antes y podemos hacerlo de nuevo. Sin embargo, no podemos conseguirlo de la noche a la mañana. Requerirá que todos los sistemas colaboren juntos para invertir en vivienda, servicios de salud conductual y servicios integrales, y para proporcionar a los empleados de salud conductual salarios y beneficios justos. Ni un municipio, ni un condado, ni un estado, ni un individuo, ni una fundación, ni una sola fuente de financiación pueden hacer frente a esta crisis nacional de sistemas fallidos. El Condado de Boulder se compromete a seguir trabajando en colaboración para que esto ocurra.

## Fracaso sistémico

La falta de vivienda no es el resultado de un fracaso personal. Es el resultado de las barreras sistémicas, el racismo, la desigualdad de ingresos, las presiones del mercado de la vivienda y la falta de recursos para la salud mental y el consumo de sustancias. Resolver este dilema requiere que abordemos juntos esas causas profundas y que trabajemos a través de los sistemas.

Por eso debemos seguir comprometidos con la equidad, no solo como una palabra que decimos, sino como un resultado hacia el que construimos programas, asignamos recursos y



Heidi Grove, la comisionada Marta Loachamin y Trevor Baringer, de la División de Sistemas para Personas sin Hogar y Respuesta Coordinada del condado, en la reunión de la Iniciativa para las Personas sin Hogar de Metro Denver celebrada en abril.

diseñamos sistemas. Los datos deben seguir informando nuestras decisiones, y debemos seguir preguntándonos qué voces faltan en la conversación y cómo las incorporamos para obtener resultados colectivos que nos acerquen a la estabilidad de la vivienda.

## El trabajo en asociación es más importante que nunca

Al examinar los cambios en las prioridades federales y el acceso a la financiación, debemos reconocer que Estados Unidos se enfrenta a una crisis de empatía. Nuestra red de seguridad social está siendo amenazada y cada día leemos en las noticias sobre otro programa, otro servicio u otro departamento que puede ser cerrado - o reducido a un personal o presupuesto



tan limitado que no pueda llegar a aquellos que más necesitan los servicios. En Colorado no somos inmunes a estos cambios. En 2024, el 14% de los ingresos del Condado de Boulder procedían de fuentes de financiación federales - y aunque seguimos vigilando la situación y hablando con nuestros representantes en el Congreso, aún no está claro cómo será en los próximos presupuestos.

Al mismo tiempo, todos los aquí presentes saben que a medida que el costo de vida siga aumentando debido a las políticas y decisiones económicas cada vez más caóticas a nivel federal, veremos un aumento de las personas sin hogar. La propia investigación del gobierno federal en 2020 estimó que un aumento de 100 dólares en el alquiler medio se asociaba con un aumento del 9% en la tasa estimada de personas sin hogar.

El trabajo en asociación es ahora más importante que nunca. Es imperativo que construyamos una red más amplia, colaboremos, nos alineemos y evitemos la duplicación. Cada dólar, cada hora, cada esfuerzo debe ser estratégico y compartido. Juntos somos más fuertes.

Tenemos una oportunidad real en este momento, no solo para responder a la falta de vivienda, sino para transformar la forma en que trabajamos en materia de vivienda como región.



## HSBC va por buen camino

Soluciones para las Personas sin Hogar del Condado de Boulder (HSBC, por sus siglas en inglés) es un enfoque innovador de la problemática de las personas sin hogar que incluye a múltiples entidades gubernamentales, entre ellas el Condado de Boulder y las ciudades de Boulder y Longmont, a las organizaciones sin ánimo de lucro que trabajan para incidir en el problema de las personas sin hogar y a otros socios externos.

El año pasado, el Consejo Ejecutivo de HSBC encargó un informe para evaluar cómo lo está haciendo HSBC y cómo se compara con programas similares en otros lugares.

El informe demuestra que HSBC va por buen camino. Apoya su enfoque de ayudar a las personas a conseguir una vivienda con apoyos, trabajar juntos como un equipo, utilizar los datos para tomar decisiones y asegurarse de que todo el mundo tenga una oportunidad justa. Estas ideas también fueron apoyadas por las personas que dieron su opinión y por la investigación sobre lo que funciona mejor, incluidos los residentes que actualmente experimentan la falta de vivienda en el Condado de Boulder.

Visite [boco.org/HSBC](https://boco.org/HSBC) para leer el informe completo.

## Trabajar juntos, aprender juntos

En diciembre, el Condado de Boulder dio la bienvenida a los miembros de la delegación federal del Consejo Interinstitucional de los Estados Unidos sobre las Personas sin Hogar y Vivienda y Desarrollo Urbano para que compartieran el enfoque del condado a la hora de gestionar el problema de la falta de vivienda y conseguir que las personas accedan a una vivienda permanente.

Los equipos de **WellMind Connection** y de **Community Assistance and Treatment (CAT CAT, por sus siglas en inglés)** se han unido para proporcionar un apoyo compasivo y centrado en la comunidad a los residentes del Condado de Boulder en los momentos difíciles. Ofrecen respuesta a las crisis, navegación por la salud mental y apoyo, yendo siempre al encuentro de las personas allí donde se encuentren. Con un profundo compromiso con la atención cultural, su personal bilingüe ha sido un salvavidas para la comunidad hispana/latina. Sólo en 2024, llegaron a casi 1000 personas, apoyaron a cientos de familias y respondieron a más de 130 crisis urgentes. También organizaron 53 actos para fomentar la resiliencia, y hay 40 más previstos para 2025. Su misión es sencilla: llevar esperanza, soluciones y conexión a quienes más lo necesitan.



# La mejor idea de negocio

Best Day Ever, una nueva cafetería, se compromete a ofrecer oportunidades a los adultos con discapacidades - y alegrarles el día.



**ARRIBA:** Joe y Marla Truitt, propietarios de la cafetería Best Day Ever.

**DERECHA:** Joe Truitt trabaja con el personal de la nueva cafetería Best Day Ever de Longmont.

urante años, Joe y Marla Truitt, junto con su hijo adulto, Seth, han estado buscando un local comercial asequible para abrir una cafetería.

Después de abrir la Joy House de Estes Park - una tienda de regalos abastecida íntegramente con artículos fabricados por adultos con discapacidades - sabían que estaban ante algo grande, pero realmente querían ofrecer más oportunidades de empleo a personas como Seth (que tiene síndrome de Down) de las que podía ofrecer la pequeña tienda.

Así que cuando Joe se enteró de que The Spoke, un edificio de uso mixto de la Autoridad de la Vivienda del Condado de Boulder (BCHA) en Longmont, buscaba una cafetería, presentar una propuesta fue pan comido.

"No queríamos un proveedor cualquiera, sino una empresa con un componente de mano de obra, con una misión y una idea comunitaria detrás", dijo Tanya Jimenez, promotora de viviendas de la BCHA. "Best Day Ever realmente se destacó".

Best Day Ever abrió sus puertas en marzo y emplea entre 15 y 20 adultos con discapacidades, junto con empleados mentores que ofrecen

apoyo y orientación en las operaciones. Sirven bebidas de café, una selección de crepes caseros y helados de una tienda especializada que también emplea a adultos con discapacidades.

Alejandro García, coordinador de proyectos especiales de la BCHA, dijo: "Nos encanta la idea de un café que apoye a las poblaciones especiales, no solo para normalizar su existencia, sino para demostrar que son capaces, que quieren trabajar y que pueden trabajar".

El nombre para la tienda surgió fácilmente. Cuando se le pregunta por un día cualquiera, ya sea un turno en Chick-fil-A o haciendo manualidades para Joy House con su novia, la respuesta de Seth es predecible: "Best day ever (El mejor día de mi vida)".

"Realmente queremos que la gente experimente la misma alegría y el mismo amor que nosotros experimentamos cada día", afirma Joe. "Queremos que los clientes salgan sintiéndose mejor de lo que se sentían cuando entraron".







## Brindemos para bajar el carbono

Los restaurantes “de la mesa a la granja” ayudan a restaurar el suelo con cada venta.

**E**n 2020, el Condado de Boulder recibió una subvención del USDA para poner en marcha una revolucionaria asociación público-privada con Mad Agriculture y Zero Foodprint que conecta a consumidores, restaurantes y empresas alimentarias con granjas y ranchos locales.

El modelo es sencillo: Una pequeña parte (normalmente el 1%) de cada compra de comida o bebida en los restaurantes y negocios alimentarios miembros de Zero Foodprint se reserva para financiar las “Subvenciones para restauración”. Estas subvenciones se conceden a los agricultores locales para que apliquen prácticas de agricultura regenerativa.

El proyecto es un éxito rotundo y continuo: Zero Foodprint ha crecido hasta incluir miembros en siete estados del país, y el programa sigue creciendo.

“Zero Foodprint es una forma sencilla e inteligente de integrar la acción climática y la agricultura regenerativa sin tener que hacer mucho trabajo”, afirmó el chef Daniel Asher, propietario del restaurante River and Woods de Boulder.

“A nuestros equipos les encanta, nuestro personal está comprometido y nuestros huéspedes quieren saber más. Crear una oportunidad

para que la gente sepa que estás haciendo un trabajo realmente importante detrás de escena es una forma maravillosa de añadir valor y ser sustentable en un formato muy sencillo.”

Zero Foodprint ha ayudado a financiar proyectos locales como el vallado con energía solar de Wild Nectar Farm, la hienificación con caballos de Light Root Community Farm y los cultivos de cobertura de Artemis Flower Farm.

“Estamos agradecidos de vivir en un lugar que valora el trabajo de los agricultores, no solo lo que producimos, sino los servicios que prestamos a la tierra”, dijo Helen Skiba, propietaria de Artemis Flower Farm.

Este año, las subvenciones Restore se centran en el suelo, un factor de enorme importancia en la lucha contra el cambio climático. Al comer en un restaurante miembro de Zero Foodprint, estará ayudando a los agricultores de un radio de 160 kilómetros a aplicar prácticas de restauración del suelo que secuestran carbono, mejoran la diversidad del suelo y mejoran la vida de las plantas, los animales y las personas.

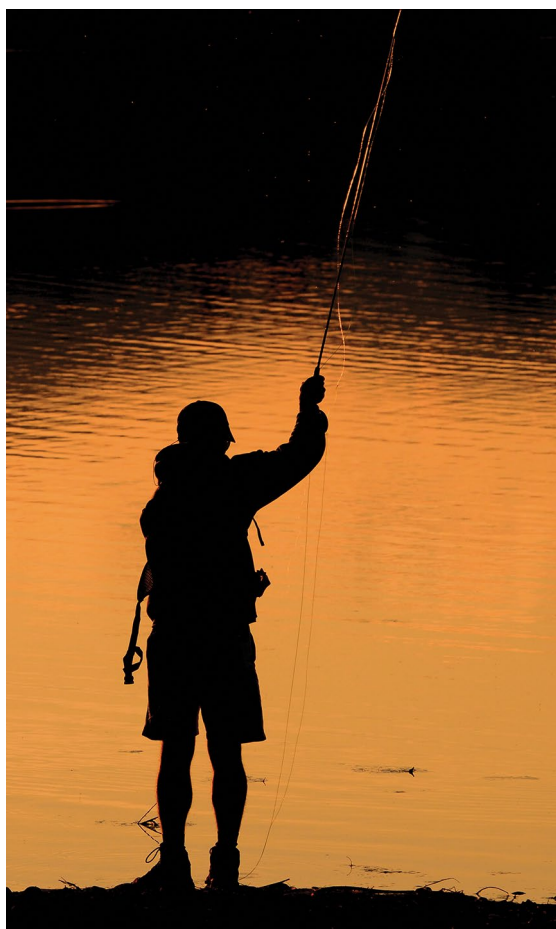
**ARRIBA:** Daniel Asher, cofundador del restaurante River and Woods de Boulder. River and Woods participa en el programa Zero Foodprint.

Para obtener una lista completa de los restaurantes Zero Foodprint del Condado de Boulder, visite : [ZeroFoodprint.org/member-directory](https://ZeroFoodprint.org/member-directory).





# ¡Disfrute de sus parques y espacios abiertos con toda la familia!



## Refugios para picnic/reuniones

Reúna a la familia en los 15 refugios para picnic y las numerosas mesas de picnic repartidas por nuestros parques. Todos los refugios están disponibles por orden de llegada, a menos que se hayan reservado. Para más información sobre todos los refugios, visite [boco.org/Shelters](https://boco.org/Shelters).

## Caminatas y eventos

Disfrute de caminatas dirigidas por grupos, programas de interior, eventos especiales, excursiones para mayores, programas infantiles y otros eventos de Parques y Espacios Abiertos. Desde el lavado de oro a la observación de la fauna salvaje, pasando por las excursiones nocturnas: encuéntrelas todas en [boco.org/Hikes](https://boco.org/Hikes).

## Pesca

Disfrute de la pesca en siete parques repartidos por todo el condado. Explore lugares dedicados a la pesca en el lago Stearns, en la reserva Carolyn Holmberg de Rock Creek Farm y en los estanques Bass y Wally Toevs de Walden Ponds Wildlife Habitat. Para más información sobre la pesca en espacios abiertos del condado visite [boco.org/Fishing](https://boco.org/Fishing).

## Voluntariado

¡Hay muchas formas de ser voluntario! Más información en [boco.org/BCPOSvolunteer](https://boco.org/BCPOSvolunteer).





## Solo para niños

### Club infantil Detectives de la Naturaleza

Este programa autoguiado está dirigido a niños de 4 a 11 años. Los niños están invitados a unirse a los Detectives de la Naturaleza participando en visitas y actividades autoguiadas. Cada Guía del Misterio le lleva a explorar un espacio abierto concreto. Las Guías del Misterio están disponibles en inglés y español en las entradas de los senderos durante los meses de verano o en cualquier momento en [boco.org/NatureDetectives](http://boco.org/NatureDetectives).

### Left Hand Outdoor Challenge

El Left Hand Outdoor Challenge es un programa juvenil al aire libre programado durante el año escolar para edades comprendidas entre los 14 y los 18 años. El LHOC está diseñado para inspirar a los adolescentes a apreciar los recursos naturales a un nivel más profundo y animarlos a desafiarse a sí mismos, contribuir a su comunidad, enfocarse en la administración ambiental, y explorar carreras al aire libre. Para más información, visite [boco.org/LHOC](http://boco.org/LHOC).

### Youth Corps

Youth Corps ofrece oportunidades de empleo en verano a los adolescentes del Condado de Boulder de entre 14 y 17 años. Los miembros del Cuerpo desarrollan un sentido de participación comunitaria a través de los logros personales, el trabajo en equipo y el servicio al condado. Para más información, visite [boco.org/YC](http://boco.org/YC).

## Enraizamiento y extensión

Celebrando 50 años de conservación y comunidad en el Condado de Boulder



**Mientras disfrutamos** hoy de nuestros espacios abiertos locales, podríamos olvidar que no siempre estuvieron protegidos. Parques y Espacios Abiertos del Condado de Boulder se convirtieron en un departamento oficial el 1 de enero de 1975, éramos un programa pequeño con un presupuesto reducido, y se necesitaron años de esfuerzo y tres intentos antes de que los votantes aprobaran con éxito el primer impuesto sobre las ventas en 1993. Mientras celebramos nuestro 50 aniversario a lo largo de este año, queremos aprovechar esta oportunidad para reconocer la visión y el duro trabajo que nos han llevado hasta donde estamos hoy.

La razón por la que Parques y Espacios Abiertos del Condado de Boulder es tan especial es que tiene estos objetivos principales: preservar la biodiversidad única de nuestro condado; definir los límites urbanos alrededor de los pueblos; proteger la agricultura; y proporcionar actividades recreativas de calidad y lugares para que la comunidad conecte con la naturaleza y entre sí.

Aunque hemos logrado proteger 108.000 acres en nuestros 50 años como agencia, aún queda mucho por hacer. Por favor,

únase a nosotros en este año de celebración del 50 aniversario viniendo y trabajando como voluntario con nosotros en un proyecto de restauración, recogida de semillas o mantenimiento de senderos, visite una granja local y apoye a nuestros agricultores del Condado de Boulder, o únase a nosotros en una excursión para Descubrir el Condado de Boulder, dirigida por voluntarios entusiastas. Juntos podemos mejorar y disfrutar de nuestros espacios



abiertos y hacerlos acogedores para todos.

Puede encontrar más información sobre la historia y la cronología de la evolución del programa, así como información sobre eventos y programas especiales en [boco.org/OpenSpace50](http://boco.org/OpenSpace50). Vuelva a consultarlo a lo largo del año, ya que la información se actualizará a medida que se disponga de más detalles.



# Presupuesto del Condado de Boulder

Cada año, el Condado de Boulder trabaja para calcular cuánto dinero tendrá que gastar en el año siguiente - y cómo gastar ese dinero en servicios, programas y proyectos para la gente del Condado de Boulder.

A lo largo de ocho meses, las Comisionadas del Condado de Boulder hablan con el personal del condado, con otros funcionarios electos y con los residentes del condado antes de acordar un presupuesto, el cual entra en vigencia el 1 de enero.



## ¿De dónde procede el dinero para programas, servicios y proyectos?

Los servicios, programas y proyectos sobre los que leerá en la revista *Conexiones con la Comunidad* se pagan con dinero procedente de distintas fuentes, incluidos los impuestos locales (impuesto sobre bienes inmuebles, impuesto sobre ventas e impuesto sobre el uso), las tasas y los gobiernos estatal y federal.

En 2024, alrededor del 14% de los ingresos del Condado de Boulder procedían del gobierno federal. Actualmente no está claro cómo será la futura financiación del gobierno federal.



## ¿Recibe el Condado de Boulder todo el impuesto sobre bienes inmuebles recaudado?

No. El tesorero del Condado de Boulder recauda el impuesto sobre bienes inmuebles y luego distribuye ese dinero a las 135 autoridades fiscales diferentes. Estos incluyen distritos escolares, pueblos y ciudades, distritos de agua, distritos de bomberos y más.

Alrededor de una cuarta parte de sus impuestos sobre bienes inmuebles se destina a los servicios, programas y proyectos que presta el condado.



## ¿Por qué mantiene el condado una reserva de dinero?

La respuesta corta es que guardar algo de dinero para emergencias, desastres e imprevistos tiene sentido. Por eso es la guía de buen gobierno de la Asociación de Funcionarios de Finanzas del Gobierno de Colorado. Por desgracia, el Condado de Boulder no es ajeno a las catástrofes. En el pasado, el condado ha podido sufragar los costos de las inundaciones y los incendios forestales porque se reservó dinero en años anteriores.



# Involúcrese en el proceso presupuestario

Los miembros de la comunidad son siempre bienvenidos a ponerse en contacto con las comisionadas en cualquier momento del año para compartir sus opiniones sobre los programas y la financiación del condado. Consulte en la página 3 de esta revista las distintas formas de ponerse en contacto.

En agosto se anuncia el cal-

endario de reuniones y audiencias públicas y se invita a los ciudadanos a compartir sus opiniones con las comisionadas. Las reuniones públicas y la audiencia pública se celebran en la Sala de Audiencias de las comisionadas (3er piso, 1325 Pearl Street, Boulder) y se puede asistir a ellas en persona, en línea y por teléfono.

A partir de octubre, el equipo

ejecutivo comenzará a hacer presentaciones públicas de sus solicitudes presupuestarias. El equipo ejecutivo del condado está formado por directores de departamento y funcionarios electos. En diciembre, los comisarios acuerdan el presupuesto para el año siguiente.

Visite **boco.org/Budget** para recibir alertas por correo electrónico.



## Más información sobre el presupuesto del Condado de Boulder

Visite la página Web del condado para consultar el Libro de Presupuestos 2025 y conocer todos los detalles del presupuesto. Puede averiguar qué fondos tienen cuánto dinero y en qué se gasta el dinero. La página Web del presupuesto, **boco.org/Budget**, también incluye fechas clave, presupuestos de años anteriores y grabaciones de reuniones y audiencias públicas.

Para solicitar un resumen presupuestario impreso, llame a la Oficina de Gestión Financiera: **303-441-3525**.



## Principios rectores

Los principios rectores del proceso presupuestario de 2025 fueron las prioridades estratégicas actuales de las comisionadas:

- seguridad económica y estabilidad social
- acción climática y gestión medioambiental
- buena gobernanza

En la base de todas estas prioridades está la convicción de que la buena gobernanza es imposible sin equidad racial.



## Impuestos aprobados por los votantes

El condado recauda una serie de impuestos sobre las ventas y el uso, que los votantes han aprobado generosamente a lo largo de los años. Entre ellos se incluyen:

- mitigación de incendios forestales
- sustentabilidad
- espacio abierto
- servicios de emergencia
- causa digna
- vivienda asequible y alcanzable
- mejora del transporte

Estas fuentes de financiación solo pueden destinarse a los usos aprobados por los votantes en las medidas electorales. El dinero recaudado no puede trasladarse legalmente a otras partes del presupuesto.



# Guía de recursos del Condado de Boulder

Esta guía de recursos describe los servicios que ofrece el Condado de Boulder, incluidos los servicios para familias y niños, vivienda y personas sin hogar, asistencia financiera, servicios para personas mayores, cobertura sanitaria, educación y desarrollo de habilidades, y mucho más. Cada área de servicio destaca la gama de servicios disponibles, una explicación del programa y cómo obtener más información. Si tiene algún comentario, escanee el código QR de arriba y deje su opinión o visite [boco.org/ConnectionsFeedback](https://boco.org/ConnectionsFeedback).



**Servicios para familias y niños**  
Página 25



**Cobertura y servicios de salud**  
Página 32



**Impuesto sobre bienes inmuebles y valoraciones**  
Página 37



**Vivienda y personas sin hogar**  
Página 28



**Educación y capacitación**  
Página 34



**Votación y elecciones**  
Página 37



**Asistencia alimentaria**  
Página 30



**Planificación del uso del suelo y permisos**  
Página 34



**Vehículos de motor y registros**  
Página 38



**Asistencia financiera**  
Página 30



**Seguridad pública**  
Página 35



**Reducción de las emisiones de carbono**  
Página 38



**Servicios para personas mayores**  
Página 31



**Oficina del Sheriff**  
Página 35



**Reciclado y residuos peligrosos**  
Página 41

Además, **Findhelp** es un sitio Web de recursos del Condado de Boulder y de socios locales, que ayuda a las personas a encontrar servicios importantes en un solo lugar. Introduzca su código postal para buscar servicios gratuitos o de bajo costo como visitas al médico, alimentos, formación laboral, vivienda, cuidado de niños, apoyo a los padres y mucho más. La información está disponible en más de 130 idiomas. [boco.findhelp.com](https://boco.findhelp.com)



# Servicios para familias y niños



## Head Start del Condado de Boulder (BCHS)

El BCHS promueve la preparación escolar de los niños de 3 a 5 años de familias con bajos ingresos, ofreciéndoles servicios educativos, nutricionales, sanitarios, sociales y de otro tipo. Los programas Head Start mejoran el desarrollo social y cognitivo de los niños e involucran activamente a las familias en el aprendizaje de sus hijos, preparándolos para el éxito en la guardería.

🌐 [boco.org/HeadStart](https://boco.org/HeadStart) ☎ 720-564-2206 ✉ [hsenrollment@bouldercounty.org](mailto:hsenrollment@bouldercounty.org)

## Alianza Para una Juventud Sana (HYA)

HYA se asegura de que todos los jóvenes, padres, cuidadores y miembros de la comunidad tengan los conocimientos y habilidades necesarios para apoyar a los jóvenes en elecciones y comportamientos saludables y positivos. Esto se consigue apoyando programas para reducir el consumo de sustancias por parte de los jóvenes, entre ellos Parents Involved in Education (Padres involucrados en la educación), agencias financiadas a través del Substance Education and Awareness Fund (Fondo para la educación y la concienciación sobre sustancias), y colaborando con organizaciones comunitarias para apoyar las clases para padres.

🌐 [boco.org/HYA](https://boco.org/HYA)

## Bienestar infantil

El Condado de Boulder ofrece un apoyo integral centrado en el bienestar infantil, que incluye servicios de protección, acogimiento familiar, apoyo a familiares y derivaciones a servicios de salud mental, todo ello con el objetivo de garantizar entornos seguros y de apoyo para los niños y las familias. Las preocupaciones sobre la seguridad infantil se pueden reportar a la Línea Directa de Abuso y Negligencia Infantil de Colorado (844-CO-4-Kids) o a la línea de evaluación de Bienestar Infantil del Condado de Boulder (303-441-1309), y las situaciones de emergencia deben derivarse al 911.

🌐 [boco.org/ChildWelfare](https://boco.org/ChildWelfare)

## Servicios de Protección de Adultos (APS)

Los servicios prestados incluyen la coordinación de casos, la gestión a corto plazo y la asistencia con la tutela, además de ofrecer la información y las derivaciones necesarias para reducir el riesgo y apoyar a las personas vulnerables. Las preocupaciones sobre la seguridad de los adultos pueden comunicarse llamando al número que figura a continuación.

🌐 [boco.org/AdultProtection](https://boco.org/AdultProtection) ☎ 303-441-1309

## Inspire Youth Connections

Inspire Youth Connections capacita a los jóvenes para que se apoyen mutuamente y tomen la iniciativa en materia de salud mental y bienestar. El programa ofrece cursos de formación dirigidos por iguales, actos comunitarios y campañas impulsadas por jóvenes que fomentan la conexión, reducen el estigma y promueven la resiliencia. Crea espacios seguros para que los jóvenes hablen, compartan experiencias e impulsen cambios positivos en sus escuelas y comunidades.

🌐 [boco.org/IYC](https://boco.org/IYC)



## A la Raíz/To the Root

El programa A la Raíz/To the Root aborda las causas profundas del consumo de sustancias y los problemas de salud mental entre los jóvenes latinos y LGBTQ+. Utiliza la investigación impulsada por la comunidad y la narración de historias para centrar las voces de los jóvenes y promover soluciones culturalmente receptivas. El objetivo es construir sistemas más inclusivos que reflejen los puntos fuertes y las necesidades de la comunidad.

🌟 [boco.org/ToTheRoot](https://boco.org/ToTheRoot)

## Coalición Juvenil Healthy Futures

La Coalición Juvenil Healthy Futures reúne a jóvenes de todo el Condado de Boulder para actuar sobre el consumo de sustancias y la salud mental. Los jóvenes se reúnen regularmente para dirigir proyectos, compartir ideas y trabajar por un cambio positivo en sus escuelas y comunidades. Los miembros adultos de la coalición se unen cada dos meses para colaborar y apoyar las soluciones lideradas por los jóvenes.

🌟 [boco.org/HealthyFutures](https://boco.org/HealthyFutures)

## Servicios de apoyo a la infancia

Trabajamos tanto con los padres custodios como con los no custodios y los tutores para garantizar que los niños reciban ayuda económica y médica de ambos progenitores. Los servicios incluyen solicitar la manutención de los hijos, modificar las órdenes de manutención y facilitar la realización y recepción de los pagos.

🌟 [boco.org/ChildSupport](https://boco.org/ChildSupport)

## Vacunas para niños

El programa de vacunación de Salud Pública del Condado de Boulder ofrece las vacunas recomendadas rutinariamente para niños desde el nacimiento hasta los 18 años. Consulte los requisitos del programa en nuestro sitio Web.

🌟 [boco.org/Shots](https://boco.org/Shots)

## Asociación Enfermera-Familia (NFP)

La NFP ofrece visitas gratuitas a domicilio, de enfermeras diplomadas, a los padres primerizos, que comienzan durante el embarazo y continúan hasta que el niño cumple 2 años. Las enfermeras ofrecen orientación sobre cuidados prenatales, habilidades parentales y desarrollo infantil, ayudando a las familias a construir una base sólida.

🌟 [boco.org/NFP](https://boco.org/NFP)

## Adolescentes embarazadas y con hijos (GENESIS)

GENESIS promueve prácticas de crianza saludables entre las familias de padres adolescentes del Condado de Boulder. Los servicios se prestan a los padres adolescentes desde el embarazo hasta el tercer cumpleaños del niño.

🌟 [boco.org/GENESIS](https://boco.org/GENESIS)

## Mujeres, Bebés y Niños (WIC)

El programa WIC promueve y mantiene la salud y el bienestar de mujeres embarazadas, lactantes y puérperas en situación de riesgo nutricional, así como de lactantes y niños, proporcionándoles alimentos nutritivos suplementarios, información sobre nutrición y lactancia, y derivaciones a otros servicios de salud y nutrición.

🌟 [boco.org/WIC](https://boco.org/WIC)





## Apoyo a los jóvenes LGBTIQ

Apoyos abiertos y de afirmación de la identidad de género y la orientación sexual (Open & Affirming gender identity & Sexual Orientation Supports, OASOS) tiene como objetivo aumentar los comportamientos saludables y disminuir los comportamientos de riesgo entre los jóvenes, lesbianas, gays, bisexuales, transexuales, intersexuales y en cuestionamiento (LGBTIQ) a través del apoyo, la defensa y la educación.

🌟 [boco.org/OASOS](https://boco.org/OASOS)

## Asociación Para la Educación y Prevención del Tabaco (TEPP)

La TEPP trabaja a través de coaliciones comunitarias para reducir el consumo de tabaco por parte de jóvenes y adultos en un esfuerzo por crear un entorno saludable y libre de humo para todos los residentes del Condado de Boulder.

🌟 [boco.org/Tobacco](https://boco.org/Tobacco)

## Prevención del embarazo juvenil (GENERATIONS)

GENERATIONS es un programa asociado al galardonado Programa GENESIS para adolescentes embarazadas y con hijos. GENERATIONS se desarrolló en respuesta al elevado número de hermanos GENESIS que se convierten ellos mismos en padres adolescentes.

🌟 [boco.org/GENERATIONS](https://boco.org/GENERATIONS)

## Programa Para Niños Con Necesidades Especiales (CSNP)

EL CSNP proporciona servicios de coordinación de la atención a las familias de bebés y niños que tienen necesidades especiales de atención sanitaria, apoyando y poniendo en contacto a las familias con los recursos comunitarios adecuados.

🌟 [boco.org/CSNP](https://boco.org/CSNP)

## Programas de Acción Comunitaria (CAP)

CAP defiende y ayuda a organizar programas que fomentan la autosuficiencia de individuos, familias y personas de color con bajos ingresos. Los Programas de Acción Comunitaria del Condado de Boulder se centran en la organización comunitaria y la defensa de cuestiones relacionadas con los bajos ingresos.

🌟 [boco.org/CAP](https://boco.org/CAP) ☎️ 303-441-3975 ✉️ [cap@bouldercounty.org](mailto:cap@bouldercounty.org)

## Family Connects

Family Connects ofrece visitas gratuitas de enfermeras a domicilio, a familias con recién nacidos, proporcionándoles controles de salud, apoyo posparto y conexiones con recursos comunitarios. El programa ayuda a los padres a atravesar las primeras etapas de la paternidad con confianza y cuidado.

🌟 [boco.org/FamilyConnects](https://boco.org/FamilyConnects)



# Vivienda y personas sin hogar

## Programa de Vales de Elección de Vivienda (HCV)

También conocido como "Sección 8", este programa ofrece subsidios de alquiler a personas y familias con ingresos muy bajos -incluidos ancianos y discapacitados- de los condados de Boulder y Broomfield. Los participantes aportan alrededor del 30% de sus ingresos al alquiler y pueden elegir su propia vivienda. Hay ciertos requisitos y los vales se distribuyen por sorteo cuando están disponibles.

 [boco.org/HCV](https://boco.org/HCV)

## Línea de ayuda a la vivienda

La Línea de ayuda a la vivienda del Condado de Boulder proporciona información que puede ayudar a los residentes a encontrar una vivienda y a permanecer en ella. Este apoyo incluye ayudas al alquiler, servicios de mediación, asesoramiento financiero y asistencia jurídica gratuita.

 [boco.org/HousingHelpline](https://boco.org/HousingHelpline)

## Alquileres asequibles

La Autoridad de Vivienda del Condado de Boulder (BCHA) ofrece una variedad de viviendas de alquiler que van desde estudios hasta unidades de cuatro dormitorios en Lafayette, Longmont, Louisville, Lyons y Nederland. BCHA es una organización sin ánimo de lucro dedicada a proporcionar viviendas de calidad a precios asequibles. Se aplican requisitos de elegibilidad.

 [boco.org/NowLeasing](https://boco.org/NowLeasing)

## Programa de Vales Para Proyectos (PBV)

En el programa PBV, la ayuda a la vivienda está vinculada a la unidad y no al individuo. BCHA posee y gestiona varias propiedades en todo el Condado de Boulder y ofrece estas unidades a los residentes que cumplen los requisitos a un costo asequible para ellos. Se aplican requisitos de elegibilidad.

 [boco.org/PBV](https://boco.org/PBV)

## Programa de comunidades de viviendas móviles

Este programa se dedica a la reparación y rehabilitación de casas prefabricadas y móviles en todo el condado, centrándose en las medidas sanitarias y de seguridad, la eficiencia energética, el cumplimiento de los códigos y la accesibilidad.

 [boco.org/MobileHomesProgram](https://boco.org/MobileHomesProgram)





## Autosuficiencia familiar (FSS)

A lo largo de cinco años, el programa FSS capacita a los participantes con bajos ingresos para alcanzar objetivos educativos, profesionales y financieros. El apoyo incluye orientación sobre ayudas públicas, oportunidades de ahorro, logros académicos y métodos para aumentar la estabilidad financiera. Se aplican requisitos de elegibilidad.

🌟 [boco.org/FSS](https://boco.org/FSS)

## Willoughby Corner

Willoughby Corner es la urbanización más reciente de la Autoridad de la Vivienda del Condado de Boulder, situada en East Lafayette. La propiedad se está completando en fases y acabará ofreciendo 400 viviendas de alquiler y asequibles por debajo del precio del mercado que hacen hincapié en la sustentabilidad, la habitabilidad y la comunidad. Visite el sitio Web para saber más sobre cómo convertirla en su hogar.

🌟 [WilloughbyCorner.org](https://WilloughbyCorner.org)

## Entrada Coordinada a Soluciones Para Personas Sin Hogar Para el Condado De Boulder (HSBC)

Si usted es un adulto soltero sin hogar (mayor de 18 años), sin niños en su hogar, que busca recibir servicios del Condado de Boulder o de las ciudades de Boulder o Longmont, debe pasar por un centro de Entrada coordinada. Este es un paso obligatorio para cualquiera que busque servicios relacionados con las personas sin hogar.

- **Longmont:** Llame al 720-453-6096 de lunes a viernes entre el mediodía y las 7 p.m. Si no tiene acceso a un teléfono, puede acceder a uno en HOPE, en Longmont, en 804 S. Lincoln desde el mediodía hasta las 5 p.m. los lunes, martes, jueves y viernes.
- **Boulder:** Llame al 303-579-4404, de lunes a viernes entre las 10 a.m. y 4 p.m., excepto los martes, que es desde el mediodía a las 4 p.m.



# Asistencia alimentaria

## Programa Suplementario de Asistencia Nutricional (SNAP)

El SNAP ofrece ayuda alimentaria a los hogares que cumplen ciertos criterios de elegibilidad. Al cubrir una parte de los gastos de alimentación de un hogar, el SNAP reduce la inseguridad alimentaria, saca a la gente de la pobreza, ayuda a las familias a lograr la autosuficiencia y disminuye las disparidades sanitarias.

🌟 [boco.org/FoodAssistance](https://boco.org/FoodAssistance)

## Mujeres, Bebés y Niños (WIC)

El programa WIC promueve y mantiene la salud y el bienestar de mujeres embarazadas, lactantes y puerperas en situación de riesgo nutricional, así como de lactantes y niños, proporcionándoles alimentos nutritivos suplementarios, información sobre nutrición y lactancia, y derivaciones a otros servicios de salud y nutrición.

🌟 [boco.org/WIC](https://boco.org/WIC)



## Calendario de recursos alimentarios de los condados de Boulder y Broomfield

Este calendario compartido, creado por la Red de Seguridad Alimentaria de Boulder y Broomfield, ayuda a los residentes a encontrar despensas de alimentos y comidas gratuitas clasificándolas por comunidad, días de la semana y horas del día. Los calendarios se actualizan continuamente.

🌱 [boco.org/FoodResources](https://boco.org/FoodResources)

## Alimentación sana Vida activa

El programa Alimentación sana Vida activa (Healthy Eating Active Living, HEAL) de Salud Pública del Condado de Boulder apoya a las familias y a los proveedores de cuidados infantiles en la creación de entornos saludables para los niños pequeños. El programa ofrece formaciones gratuitas centradas en la nutrición, la actividad física y las prácticas de bienestar en los entornos de la primera infancia. Los participantes aprenden a mejorar las rutinas a la hora de comer, a fomentar el movimiento, a apoyar la lactancia materna y a reducir el tiempo frente a las pantallas. HEAL también proporciona recursos como herramientas de planificación de menús, guías de actividades y plantillas de políticas para ayudar a los programas de cuidados infantiles a crear hábitos saludables duraderos.

🌱 [boco.org/HEAL](https://boco.org/HEAL)

## De la granja a la atención y educación tempranas (ECE)

El programa de educación nutricional de Salud Pública del Condado de Boulder ofrece a los niños de 6 meses a 5 años la oportunidad de aprender sobre alimentos saludables a través de la jardinería, pruebas de sabor, excursiones, comidas, meriendas y mucho más. Los objetivos de la granja a la atención y educación tempranas (ECE) son aumentar el acceso a alimentos nutritivos cultivados en la zona y a oportunidades experienciales para que los niños crezcan sanos e influir positivamente en los hábitos alimentarios de los más pequeños mientras se forman sus preferencias alimentarias.

🌱 [boco.org/Farm2ECE](https://boco.org/Farm2ECE)



## Asistencia financiera

### Colorado Trabaja/Asistencia Temporal a Familias Necesitadas (TANF)

Colorado Trabaja es el programa de TANF de Colorado. El TANF ofrece apoyo a las familias de bajos ingresos que aspiran a la autosuficiencia proporcionándoles dinero en efectivo, orientación y derivación a servicios como asesoramiento y formación laboral. Se aplican requisitos de elegibilidad.

🌱 [boco.org/TANF](https://boco.org/TANF)

### Programa de Ayuda Para el Cuidado de Niños (CCAP)

El CCAP ayuda a las familias con bajos ingresos pagando parte de los gastos de cuidado infantil de sus hijos de hasta 12 años. Las familias que reúnen los requisitos contribuyen a los costos en función de sus ingresos y del tamaño de la familia.

🌱 [boco.org/childcare](https://boco.org/childcare)





## Programa de Finanzas Personales

El Programa de Finanzas Personales ofrece asesoramiento privado sobre temas como el crédito, estrategias de endeudamiento, hipotecas, préstamos estudiantiles y mucho más. Es completamente gratuito y está abierto a todos los niveles de ingresos.

🌟 [boco.org/PersonalFinance](https://boco.org/PersonalFinance)

## Ayuda a los Discapacitados Necesitados (AND) y Ayuda a los Ciegos (AB)

Los programas AND y AB ofrecen ayuda financiera (hasta 200 dólares al mes) a los residentes de Colorado con ingresos bajos de entre 18 y 59 años que no puedan trabajar debido a una discapacidad de al menos seis meses de duración. El objetivo de estos programas es proporcionar una ayuda económica temporal mientras se espera la aprobación de la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), sin cubrir los gastos médicos. El monto puede ajustarse en función de otros ingresos.

🌟 [boco.org/AND](https://boco.org/AND)

## Servicios para personas mayores



### Pensión de vejez (OAP)

La OAP proporciona ayuda económica y, en algunos casos, beneficios médicos, a las personas mayores con ingresos y recursos limitados. Los requisitos y el monto de los beneficios se basan en la situación financiera de cada persona.

🌟 [boco.org/OAP](https://boco.org/OAP)

### Agencia de la Tercera Edad (AAA)

Agencia de la Tercera Edad del Condado de Boulder ofrece, financia y defiende servicios que promueven el bienestar, la independencia y la dignidad de las personas mayores, las personas con discapacidad, los cuidadores y los veteranos en el Condado de Boulder.

🌟 [BoulderCountyAging.org](https://BoulderCountyAging.org) ☎ 303-441-1617 ✉ [infoADRC@bouldercounty.gov](mailto:infoADRC@bouldercounty.gov)

### Servicios de Protección de Adultos (APS)

APS investiga abusos, negligencias o daños económicos a adultos vulnerables mayores de 18 años, ofreciendo servicios de protección como gestión de casos y derivaciones. Si le preocupa la seguridad de un adulto, llame al número que figura a continuación.

🌟 [boco.org/AdultProtection](https://boco.org/AdultProtection) ☎ 303-441-1309

### Asistencia funeraria

Este programa proporciona asistencia financiera para ayudar a pagar los gastos funerarios razonables y necesarios y los gastos de entierro de los difuntos del Condado de Boulder con bajos ingresos.

🌟 [boco.org/BurialAssistance](https://boco.org/BurialAssistance)



## Medicaid para atención a largo plazo

Este programa ofrece servicios integrales a las personas que cumplen los requisitos, incluida la asistencia a domicilio y en la comunidad, el Programa de Atención Integral a las Personas Mayores (PACE) y la atención prolongada en residencias de ancianos u hospitales. Su objetivo es apoyar a quienes tienen diversas necesidades de salud mental y física, ayudando a las personas a permanecer en su comunidad.

 [boco.org/LongTermCare](https://boco.org/LongTermCare)

## Programa de Ahorro de Medicare (MSP)

El MSP ayuda a las personas con ingresos y recursos limitados a pagar una parte o la totalidad de las primas de Medicare; en algunos casos, también puede pagar el seguro, los deducibles y el coseguro. Se aplican requisitos de elegibilidad.

 [boco.org/MedicareSavings](https://boco.org/MedicareSavings)



# Cobertura y servicios de salud

Cobertura y servicios de salud

## WellMind Connection

WellMind Connection sirve de punto central para conectar a los residentes con los recursos adecuados y acceder a la atención de salud conductual correcta. Este servicio de derivación y basado en la comunidad conecta a los residentes con los navegadores de recursos y el equipo de Asistencia y Tratamiento de Comunidad (CAT), en inglés y español.

 [WellMindConnection.org](https://WellMindConnection.org) ☎ 303-441-1300 ✉ [hubreferrals@bouldercounty.org](mailto:hubreferrals@bouldercounty.org)

## Centro de inscripción en la cobertura de salud

Durante el periodo de inscripción abierta (del 1 de noviembre al 15 de enero), los Guías de Cobertura Sanitaria certificados ayudan a los clientes a elegir e inscribirse en el plan de atención médica adecuado para ellos. Si experimenta un acontecimiento importante en su vida, como la pérdida del trabajo, el matrimonio o un nuevo bebé, este equipo puede ayudarle a cambiar de plan en cualquier momento. El asesoramiento es gratuito, imparcial y está disponible en varios idiomas.

 [boco.org/HealthCoverage](https://boco.org/HealthCoverage)

## Health First Colorado (HFC)

HFC, el programa Medicaid de Colorado, ofrece asistencia médica gratuita o a bajo costo a los niños y adultos de Colorado que cumplan los requisitos. Las solicitudes se aceptan en cualquier momento del año a través de Colorado PEAK.

 [colorado.gov/PEAK](https://colorado.gov/PEAK)





## Child Health Plan Plus (CHP+)

CHP+ es un seguro médico de bajo costo para determinados niños y mujeres embarazadas de hogares que ganan demasiado para poder acogerse a Health First Colorado, pero que no ganan lo suficiente para pagar un seguro privado. Las solicitudes se aceptan en cualquier momento del año a través de Colorado PEAK.

🌟 [colorado.gov/PEAK](https://colorado.gov/PEAK)

## OmniSalud

OmniSalud ofrece seguro médico gratuito o de bajo costo a los indocumentados de Colorado. La inscripción abierta comienza el 1 de noviembre y finaliza cuando se alcanza la capacidad.

🌟 [boco.org/HealthCoverage](https://boco.org/HealthCoverage)

## Medicare

El Condado de Boulder proporciona información y educación sobre los beneficios de Medicare para que los beneficiarios puedan tomar decisiones informadas sobre la atención médica.

🌟 [boco.org/Medicare](https://boco.org/Medicare)

## Clínicas de vacunación

Salud Pública del Condado de Boulder ofrece clínicas de vacunación regulares para ayudar a mantener sana a la población del Condado de Boulder. Hay vacunas disponibles para niños, adolescentes y adultos sin seguro o con seguro insuficiente. Muchas vacunas infantiles y para adultos se ofrecen a través de programas especiales que ayudan a cubrir el costo. Las clínicas se realizan cada semana en Boulder y Longmont, y puede concertar una cita o simplemente asistir sin turno previo.

🌟 [boco.org/shots](https://boco.org/shots)

## Funcionarios de los Servicios para Veteranos

La Oficina de Servicios para Veteranos del Condado de Boulder proporciona a los veteranos del ejército estadounidense y a sus dependientes acceso a beneficios a través de programas locales, estatales, federales y sin ánimo de lucro.

🌟 [boco.org/VeteranServices](https://boco.org/VeteranServices) ☎️ 303-441-3890 ✉️ [vso@bouldercounty.gov](mailto:vso@bouldercounty.gov)

## Programa de Reducción de Daños en el Trabajo

El Programa Works de Salud Pública del Condado de Boulder proporciona servicios de reducción de daños que salvan vidas a las personas que consumen drogas. El programa ofrece acceso a jeringuillas estériles, suministros para un uso más seguro, educación para la prevención de sobredosis, naloxona y pruebas de VIH y hepatitis C. Works también pone en contacto a los participantes con la atención médica, las opciones de tratamiento y otros recursos comunitarios, en un espacio seguro y sin prejuicios.

🌟 [boco.org/Works](https://boco.org/Works)



## Educación y capacitación

Educación y capacitación

### Talleres de Workforce Boulder County (WfBC)

WfBC, un Centro de Empleo de Colorado, ofrece una amplia variedad de servicios a los solicitantes de empleo y a las empresas. WfBC atiende a personas, familias y empresas del Condado de Boulder que buscan habilidades profesionales, aumentar su estabilidad financiera o buscar a la persona adecuada para cubrir un puesto.

🌟 [WfBC.org](https://www.wfbc.org) ☎ 720-776-0822

### Programa de Finanzas Personales

En asociación con WfBC, el Programa de Finanzas Personales ofrece talleres de educación financiera en grupo, así como un curso de formación para la compra de una vivienda. Es completamente gratuito y está abierto a todos los niveles de ingresos.

🌟 [boco.org/PersonalFinance](https://www.boco.org/PersonalFinance)



## Planificación del uso del suelo y permisos

Planificación del uso del suelo y permisos

### Planificación comunitaria y permisos (CPP) del Condado de Boulder

El Departamento de CPP promueve activamente la preservación de la integridad de nuestro paisaje, la conservación de los recursos naturales para un futuro sustentable, y la provisión de seguridad y bienestar de los ciudadanos del Condado de Boulder a través de lo mejor en servicio, política pública y proceso. El departamento proporciona servicios de revisión del desarrollo, planificación integral, planificación del transporte, concesión de licencias, permisos de construcción, inspecciones de edificios, servicios cartográficos, aplicación de la zonificación y servicios de mitigación de incendios forestales, e implementa una planificación que equilibra la conservación, el desarrollo y la sustentabilidad. El departamento tiene jurisdicción sobre planificación, permisos y zonificación en las partes no incorporadas del condado, no en ciudades o pueblos.

🌟 [boco.org/AskAPlanner](https://www.boco.org/AskAPlanner) ☎ 303-441-3930 ✉ [planner@bouldercounty.gov](mailto:planner@bouldercounty.gov)

### Wildfire Partners

El programa de mitigación de incendios forestales del Condado de Boulder apoya la acción colectiva y personal para crear comunidades resistentes a los incendios forestales para todos los residentes del condado.

🌟 [WildfirePartners.org](https://www.wildfirepartners.org) ☎ 303-441-1420 ✉ [info@wildfirepartners.org](mailto:info@wildfirepartners.org)



# Seguridad pública



Seguridad pública

## Oficina del Forense

El forense del Condado de Boulder y su equipo se dedican a servir a la comunidad con compasión y profesionalidad. Determinan la causa y la forma de la muerte mediante la investigación y el examen, al tiempo que proporcionan apoyo y orientación a quienes viven con la pérdida.

🌐 [boco.org/Coroner](https://boco.org/Coroner)

## Fiscalía

### División de Protección Comunitaria

La Fiscalía da prioridad a la persecución de los casos de violencia doméstica. La fiscalía ha creado un enfoque innovador centrado en las víctimas con su Equipo de Respuesta Aguda a la Violencia Doméstica. Al trabajar en estrecha colaboración con las fuerzas del orden, este equipo posee conocimientos especializados.

🌐 [boco.org/CPD](https://boco.org/CPD) ☎️ 303-441-3700

### Delitos motivados por prejuicios y odio

La fiscalía ayuda a coordinarse con otros organismos locales para ayudar a las personas a denunciar delitos motivados, en todo o en parte, por prejuicios de raza, color, ascendencia, religión, origen nacional, discapacidad física o mental u orientación sexual.

🌐 [boco.org/BiasHate](https://boco.org/BiasHate) ☎️ 303-441-1595

### Educación comunitaria

La educación comunitaria sobre cuestiones de seguridad pública, tanto como educador como oyente, es fundamental para la visión de la oficina del fiscal. Las presentaciones y los materiales educativos que abordan temas relevantes que afectan a nuestra comunidad están disponibles previa solicitud y son presentados por el personal de la Fiscalía, incluyendo, entre otros: acoso escolar, abuso de personas mayores, robo de identidad y fraude, denuncia obligatoria, trata de personas y conducta sexual inapropiada en el lugar de trabajo.

🌐 [boco.org/CPD](https://boco.org/CPD) ☎️ 303-441-3700

# Oficina del Sheriff



Oficina del Sheriff

## Programa de Sobres Azules

Las personas con afecciones que puedan afectar a la comunicación, como autismo, demencia, discapacidad auditiva o dificultades en el procesamiento del lenguaje, pueden guardar los documentos esenciales en un sobre azul, señalando la necesidad de adaptaciones de comunicación con las fuerzas del orden. Los sobres azules están disponibles en la Oficina del Sheriff del Condado de Boulder (5600 Flatiron Parkway, Boulder), en nuestras subestaciones de Lyons, Nederland o Superior, o por correo electrónico.

✉️ [BCSO@bouldercounty.gov](mailto:BCSO@bouldercounty.gov)



## Permisos de quema y quemas agrícolas

Antes de proceder a una quema a cielo abierto (pila de tala) en una zona no incorporada del Condado de Boulder, debe completar una solicitud de permiso de quema. Las quemas agrícolas también deben registrarse, pero no requieren permiso. Los permisos de quema y el registro de quemas agrícolas pueden completarse en el sitio web que figura a continuación.

🌟 [BurnPermits.BoulderCounty.gov](https://BurnPermits.BoulderCounty.gov)

## Programa de cadetes

Programa de orientación profesional que ofrece a los jóvenes interesados, de entre 14 y 21 años, la oportunidad de experimentar de primera mano la profesión de agente de la ley. Los cadetes acompañan a los agentes en sus patrullas, ayudan a los detectives, observan el funcionamiento del Centro de Comunicaciones y trabajan en la cárcel del Condado de Boulder.

🌟 [boco.org/SheriffRecruiting](https://boco.org/SheriffRecruiting)

## Huellas dactilares

La Oficina del Sheriff del Condado de Boulder ofrece la toma de huellas dactilares solo con cita previa para las huellas ordenadas por el tribunal, los permisos de portación oculta y los empleados del Condado de Boulder.

🌟 [boco.org/SheriffFingerprinting](https://boco.org/SheriffFingerprinting) ☎ 303-441-3600

## Unidad de reservistas

La Unidad de reservistas proporciona un recurso listo de voluntarios cualificados y entrenados a las operaciones de la Oficina del Sheriff. La Unidad de reservistas se compone de tres secciones: los Reservistas de Operaciones, los Reservistas de la Cárcel y los Voluntarios del Sheriff. Los Reservistas de Operaciones y Cárcel son ayudantes jurados y uniformados.

🌟 [boco.org/SOReserves](https://boco.org/SOReserves)

## Justicia reparadora

Los voluntarios participan en un proceso restaurativo en el que las víctimas son escuchadas y comprendidas, los delincuentes asumen su responsabilidad por los daños causados y sus seres queridos y los miembros de la comunidad les ofrecen su apoyo. Los voluntarios asisten a conferencias de justicia reparadora como miembros de la comunidad, facilitan el proceso de justicia reparadora y median o hablan en clases sobre el impacto en las víctimas en la cárcel.

🌟 [boco.org/SheriffRestorativeJustice](https://boco.org/SheriffRestorativeJustice)

## Asistencia a las víctimas

Los voluntarios ayudan a las víctimas de delitos, accidentes, traumas y otros sucesos críticos. Los defensores in situ están de guardia durante un periodo designado cada mes y responden en persona para ayudar a la víctima durante la crisis inmediata. Los defensores comunitarios se ponen en contacto con las víctimas que les han sido asignadas por teléfono, correo postal o electrónico para ofrecerles información, defensa y derivaciones relacionadas con su caso.

🌟 [boco.org/SheriffVictimAssistance](https://boco.org/SheriffVictimAssistance)



# Impuesto sobre bienes inmuebles y valoraciones



Impuesto sobre bienes inmuebles

- El condado calcula, recauda y distribuye impuestos en nombre de 135 entidades tributarias diferentes.
- Cada dos años, la Oficina del Tasador está obligada por el Estado de Colorado a tasar el valor de todas las propiedades residenciales y comerciales utilizando una tasa de evaluación establecida por el Estado. Las próximas valoraciones se enviarán a los propietarios en mayo de 2027.
- La Oficina del Tesorero calcula los impuestos sobre la propiedad basándose en el valor de tasación y en los gravámenes fijados por las autoridades fiscales del lugar donde se encuentra la propiedad (por ejemplo, distrito escolar, distrito de bomberos, distrito de bibliotecas, distrito de aguas, ciudad, etc.). Las notificaciones fiscales se envían en enero de cada año.

## Más información sobre la evaluación de la propiedad:

🌟 [boco.org/Assessor](https://boco.org/Assessor) 📞 303-441-3530

## Infórmese sobre cálculos fiscales, exenciones y plazos de pago:

🌟 [boco.org/Treasurer](https://boco.org/Treasurer) 📞 303-441-3520

## Infórmese sobre las infraestructuras y servicios que financian sus impuestos:

🌟 [boco.org/YourTaxesAtWork](https://boco.org/YourTaxesAtWork)

# Votaciones y elecciones



Votaciones y elecciones

La División de Elecciones, que depende de la oficina del Secretario y Registrador, inscribe a los votantes, mantiene los registros de inscripción de votantes y lleva a cabo las elecciones para el condado. Suele haber elecciones cada noviembre sobre temas/candidatos estatales y/o locales y elecciones primarias en junio de los años pares. Además, cada cuatro años se celebran primarias presidenciales en marzo. Algunos consejos para los votantes:

- Regístrese o compruebe su inscripción como votante en [GoVoteColorado.gov](https://GoVoteColorado.gov). Los votantes deben actualizar su registro de inscripción electoral cada vez que se mudan.
- En Colorado, los votantes con derecho a voto reciben automáticamente por correo las boletas para cada elección, aproximadamente, unas 3 semanas antes de las elecciones. Los votantes también tienen la opción de votar en persona.
- Colorado no tiene una fecha límite de inscripción, y los votantes elegibles pueden inscribirse para votar hasta el día de elecciones inclusive.
- Considere la posibilidad de añadir una dirección de correo electrónico a su registro de votante. Los correos electrónicos se consideran confidenciales y no forman parte del archivo público de votantes. Una dirección de correo electrónico ayuda a la oficina electoral a ponerse en contacto con los votantes si surge algún problema con las direcciones postales o las firmas de los sobres de las boletas.

🌟 [BoulderCountyVotes.gov](https://BoulderCountyVotes.gov)



## Vehículos de motor y registros

### Registro de vehículos

La División de Vehículos de Motor, que depende de la oficina del Secretario y Registrador, titula y registra los vehículos de motor, emite placas de discapacidad y renueva los registros de vehículos para los residentes del Condado de Boulder. En los últimos años, con el fin de reducir los tiempos de espera para el público, la División de Vehículos de Motor del Condado de Boulder pasó a tener un sistema de atención solo con citas para las visitas en persona (con excepciones para emergencias). Además, el registro anual de vehículos y las renovaciones de matrículas deben realizarse fuera de la oficina. Las opciones más cómodas son en línea, por correo o buzón, o en un quiosco de autoservicio. Si desea obtener más información o concertar una cita para vehículos de motor o encontrar la ubicación de un buzón/quiosco, visite el sitio Web a continuación.

 [BoulderCounty.gov/MV](https://BoulderCounty.gov/MV)

### Registros matrimoniales e inmobiliarios

La División de Registro, que depende de la oficina del Secretario y Registrador, expide y registra las licencias matrimoniales y uniones civiles. La División también registra documentos inmobiliarios, como escrituras de garantía, escrituras de fideicomiso, escrituras de renuncia de reclamación, gravámenes y parcelas de subdivisión para su notificación pública.

 [BoulderCounty.gov/Recording](https://BoulderCounty.gov/Recording)

### Registros civiles – Certificados de nacimiento y defunción

Salud Pública del Condado de Boulder (BCPH) ofrece certificados de nacimiento y defunción para las personas que necesitan copias oficiales para viajes, asuntos escolares o documentos legales. Puede solicitar un certificado para alguien nacido en Colorado o fallecido en el Condado de Boulder. Los servicios están disponibles en línea, por correo o en persona, y la mayoría de las solicitudes se tramitan con rapidez. Estos registros son importantes para muchos acontecimientos de la vida, como solicitar beneficios, inscribirse en programas y resolver asuntos legales.

 [boco.org/PublicRecords](https://boco.org/PublicRecords)

## ¿Es usted propietario de una vivienda?

Regístrese para recibir notificaciones gratuitas por correo electrónico y detectar posibles actividades fraudulentas en su vivienda o propiedad. Un servicio de la Oficina del Secretario y Registrador del Condado de Boulder, División de Registros.

Hay más información a disposición en [BoulderCounty.gov/Recording](https://BoulderCounty.gov/Recording).





# Sustentabilidad y acción por el clima



## Switch Together del Condado de Boulder

Los residentes interesados en energía solar para tejados, baterías domésticas o carga de vehículos eléctricos con descuento pueden unirse al programa de compra de energía solar en grupo del Condado de Boulder, Switch Together. Este programa es gratuito y ofrece conocimientos técnicos neutrales respecto a los proveedores, facilita instalaciones a precios competitivos y proporciona recursos educativos. Los miembros pueden beneficiarse de un ahorro del 10%-20% en comparación con las tasas del mercado y tomar decisiones informadas con una orientación imparcial.

🌟 [boco.org/SwitchTogether](https://boco.org/SwitchTogether)

## Programa de Energía Residencial Asequible (CARE) de Colorado

El programa CARE de Energy Outreach Colorado ofrece a los residentes con ingresos suficientes mejoras gratuitas de la eficiencia energética en el hogar, que pueden incluir aislamiento, refrigeradores, luces LED, cabezales de ducha, sellado del aire y calderas y calentadores de agua que cumplan los requisitos. Visite la página Web del Programa CARE para saber si reúne los requisitos.

🌟 [EnergyOutreach.org/CARE](https://EnergyOutreach.org/CARE)

## Boletín Drive Electric

Este boletín trimestral trata temas relacionados con el transporte sustentable, como los vehículos eléctricos, las bicicletas eléctricas y las estaciones de recarga. También comparte información sobre descuentos locales, estatales y federales, actos comunitarios, recursos educativos y mucho más. Inscríbase para mantenerse informado sobre las opciones, ofertas e incentivos para bicicletas y coches eléctricos en el Condado de Boulder.

🌟 [boco.org/DriveElectric](https://boco.org/DriveElectric)

## EnergySmart

El galardonado programa de sustentabilidad doméstica del Condado de Boulder ofrece asesoramiento energético gratuito, imparcial y personalizado. Le pone en contacto con descuentos, ofertas e incentivos que le ayudarán a ahorrar dinero en mejoras del hogar que ahorran energía y son saludables, como el aislamiento, el sellado del aire, las bombas de calor y la cocina de inducción. Para más información, envíe un correo electrónico a un asesor o visite el sitio Web.

🌟 [EnergySmartYes.com](https://EnergySmartYes.com) ✉ [info@EnergySmartYes.com](mailto:info@EnergySmartYes.com)

## Asociación Mantenlo Limpio (Keep It Clean Partnership)

Este programa se centra en prevenir la contaminación y mejorar la salud de la cuenca de Boulder St. Vrain mediante la gestión de las aguas pluviales e iniciativas educativas. Visite su página Web para consultar informes sobre la calidad del agua, consejos para prevenir la contaminación y recursos para residentes, profesores y empresas. Visite la página Web para obtener más información, suscribirse al boletín y denunciar contaminación.

🌟 [KeepItCleanPartnership.org](https://KeepItCleanPartnership.org)



## Socios por un medio ambiente limpio (Partners for a Clean Environment, PACE)

PACE ofrece asesoramiento experto individualizado gratuito y oportunidades de reembolso para las empresas del Condado de Boulder. Los asesores ayudan a las empresas a reducir los residuos, ahorrar energía y reducir costos en auditorías y actualizaciones. Sujeto a disponibilidad, PACE ofrece rebajas e incentivos para iluminación eficiente, equipos eléctricos de jardinería, equipos para servicios de alimentación y comestibles, calefacción y refrigeración, instalaciones solares, calentadores de agua con bomba de calor y otras mejoras. Póngase en contacto con un asesor para obtener más información.

🌱 [PacePartners.com](https://PacePartners.com) ☎️ 303-786-7223 ✉️ [info@pacepartners.com](mailto:info@pacepartners.com)

## Reconstruir Mejor (Rebuilding Better)

Los residentes afectados por el incendio de Marshall pueden encontrar apoyo a través de Reconstruir Mejor, el programa del condado que ha batido récords y que ayuda a planificar, diseñar y construir viviendas de alto rendimiento. El programa pone en contacto a los residentes con recursos especializados para guiarles a través de prácticas de reconstrucción sustentables y resilientes. El resultado: hogares más saludables, confortables y energéticamente eficientes que queman menos combustibles fósiles, o ninguno. El sitio Web se actualiza continuamente con nueva información y recursos.

🌱 [RebuildingBetter.org](https://RebuildingBetter.org)

## Iniciativa para la Salud del Suelo y Fondo para la Alimentación y la Agricultura Sustentables

El condado ofrece dos oportunidades distintas de subvención para proyectos y prácticas que apoyen a los agricultores, ganaderos y productores de alimentos del condado. La Iniciativa para la Salud del Suelo ofrece subvenciones para desarrollar y mejorar la salud del suelo mediante prácticas como la labranza mínima, los cultivos de cobertura, el pastoreo rotativo, etc. El Fondo para la Alimentación y la Agricultura Sustentables apoya proyectos centrados en la educación, las infraestructuras de mercado, la transformación de alimentos y el apoyo a los trabajadores agrícolas de primera línea. Las subvenciones se conceden anualmente. Para más información sobre los periodos de solicitud, visite el sitio Web que figura a continuación.

🌱 [BoulderCounty.gov/climate/soil-health-initiative](https://BoulderCounty.gov/climate/soil-health-initiative)

## Subvenciones Zero Foodprint

Los agricultores y ganaderos del Condado de Boulder pueden solicitar subvenciones Restore para apoyar prácticas de agricultura regenerativa. Financiadas con una aportación del 1% de las facturas de los clientes de los restaurantes y empresas alimentarias miembros de Zero Foodprint, estas subvenciones apoyan proyectos beneficiosos para el clima, que mejoran la salud del suelo y reducen las emisiones de carbono. Para saber cuándo se abre el próximo periodo de presentación de solicitudes o para ver una lista de los negocios locales miembros de Zero Foodprint, visite la siguiente página Web.

🌱 [ZeroFoodprint.org](https://ZeroFoodprint.org)



# Reciclado y residuos peligrosos



## Centro de reciclaje y depósito

Abierto 24 horas al día, 7 días a la semana, para aceptar materiales reciclables como latas, papel, cartón, vidrio y plástico. También acepta papel triturado. Gratuito para todos los residentes.

 [BoulderCountyRecycles.org](https://BoulderCountyRecycles.org)

## Instalación de Gestión de Residuos Peligrosos (HMMF)

Acepta residuos domésticos peligrosos para su correcta eliminación. Gratuito para los residentes en los condados de Boulder y Broomfield y en la ciudad de Erie. La instalación también está abierta a otras personas de fuera del Condado de Boulder, abonando una tarifa. Las empresas pueden utilizar las instalaciones, previa solicitud.

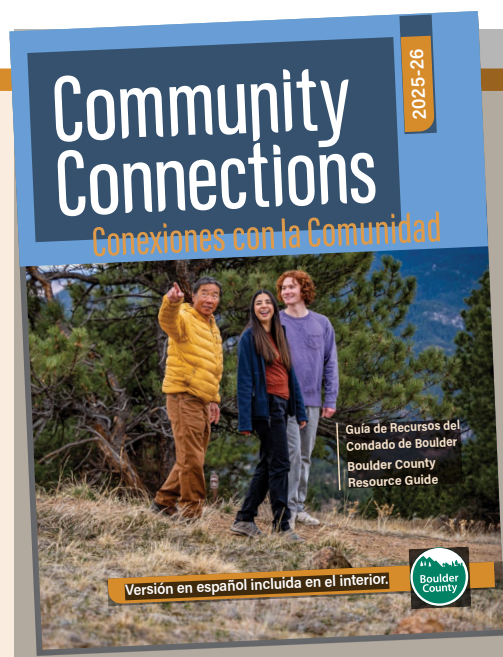
 [boco.org/HMMF](https://boco.org/HMMF)

## Estaciones de transferencia de residuos

Centros gratuitos de depósito de reciclaje, basura y compostaje situados en Nederland y Allenspark. También se aceptan otros materiales abonando una tarifa, como chatarra, electrodomésticos y materiales de construcción.

 [boco.org/NederlandRecycling](https://boco.org/NederlandRecycling)

Reciclado y residuos peligrosos



Community Connections es una publicación bilingüe, en inglés y español, diseñada utilizando fuentes accesibles. Una versión digital accesible está disponible en [boco.org/CommunityConnections](https://boco.org/CommunityConnections).

Para recibir los artículos en otro idioma, envíe un correo electrónico a [webmaster@bouldercounty.gov](mailto:webmaster@bouldercounty.gov).

*Esta publicación está impresa en papel reciclado con certificación FSC. La certificación FSC garantiza que los productos proceden de bosques gestionados de forma responsable y que proporcionan beneficios medioambientales, sociales y económicos.*







PO Box 471  
Boulder, CO 80306

PRESORTED  
STANDARD MAIL  
US POSTAGE  
**PAID**  
BOULDER, CO  
PERMIT NO. 485



Scan the QR code or visit **bocoalert.org** and sign up to receive emergency alerts as a text, email, or voice call.



If you have any comments or suggestions about this resource guide, please scan the QR code or visit **boco.org/ConnectionsFeedback**.

Escanee el código QR o visite **bocoalert.org** e inscríbese para recibir alertas de emergencia en forma de mensaje de texto, correo electrónico o llamada de voz.

Si tiene algún comentario o sugerencia sobre esta guía de recursos, escanee el código QR o visite **boco.org/ConnectionsFeedback**.